SHONEN MAGAZINE COMICS

CAGE of EDEN

COVER DESIGN Jun Matsu (Plus Plus)

SHONEN MAGAZINE COMICS

エデンの檻

6

山田恵庸

Yoshinobu Yamada

講談社

KC

エデンの檻

6

山田恵庸

講談社

9784063842531

1929979004194

雑誌 42270-53

ISBN978-4-06-384253-1

C9979 ¥419E (0)

講談社

定価：本体419円（税別）

SHONEN MAGAZINE COMICS

CAGE of EDEN

6

Episode41:Blank 2 days
Episode42:The start in ~~~
Episode43:Hairline crack
Episode44:Death
Episode45:Clear the way
Episode46:Bridge Over Troubled Water
Episode47:A life or a death
Episode48:Judgment from the air
Episode49:Omen

絶賛好評発売中

KC 山田恵庸作品

エデンの檻 (1)～

以下続刊

KC

CAGE of
エデンの檻
山田恵庸
Yamada Yoshinobu
EDEN 6

CAGE of EDEN

第41話 空白の2日間—3
BLANK 2 DAYS

第42話 終わりの始まり—23
THE START IN END

第43話 小さなひび—43
HAIRLINE CRACK

第44話 死—63
DEATH

第45話 活路—83
CLEAR THE WAY

第46話 明日に架ける橋—103
BRIDGE OVER TROUBLED WATER

第47話 生か死か—123
A LIFE OR A DEATH

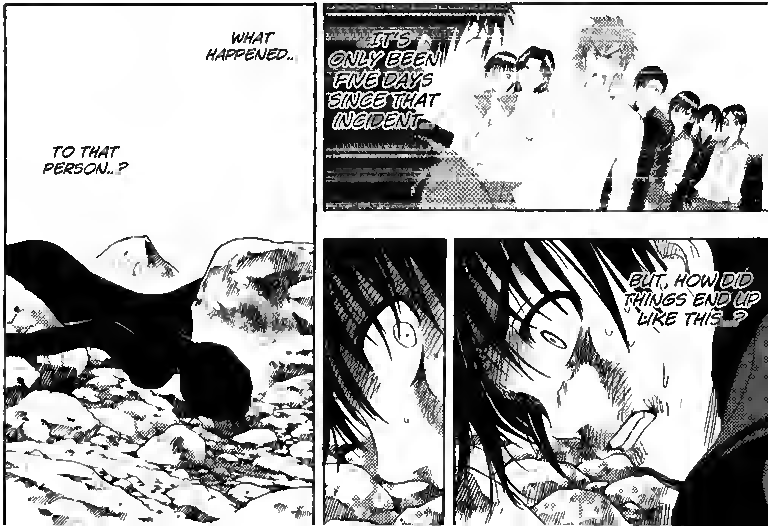
第48話 審判—143
JUDGMENT FROM THE AIR

第49話 前兆—163
OMEN

●週刊少年マガジン2009年第46号～2010年第4・5合併号　第52号休載

この物語はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事などとは、一切関係ありません。

I.. I CAN'T MOVE..
UGH...
UU..


WHAT HAPPENED..
TO THAT PERSON..?
IT'S ONLY BEEN FIVE DAYS SINCE THAT INCIDENT
BUT, HOW DID THINGS END UP LIKE THIS..?

チャッ
チャッ
!
...CAN'T MOVE...?
DON'T TELL ME...
GRRRR
...ER...
ERNEST...

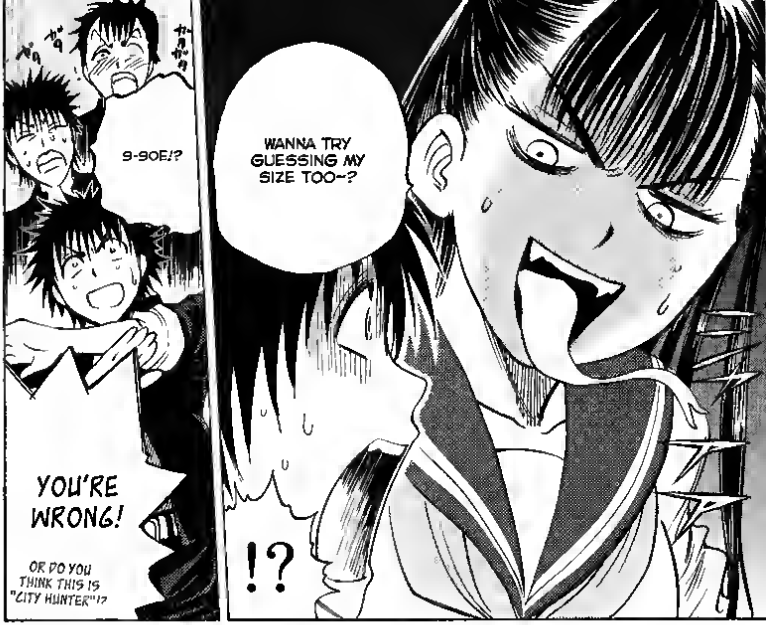
Chapter 41: Blank Two Days

A FEW DAYS AGO
HEY, ARE YOU SURE YOU SHOULD BE GETTING UP SO SOON, MIINA...?
I'M FINE~
MIINA-SAMA IS INVINCIBLE.
OR MAYSE,
YOU'D LIKE TO CHECK YOURSELF~?
55-11
YOU DON'T NEED TO FORCE YOURSELF. .
JEEZ ONII-CHAN, YOU WORRY TOO ♡ MUCH~~
I SAID I'M FINE.
SHUT UP! I WAS JUST WORRIED ABOUT YOU!
WHAT'RE YOU THINKING OF DOING TO AN INJURED GIRL~~!?
OH NO~

...I SEE
I... I GUESS THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT THEN.
SUGIMASA TAKAO
BUT THE FACT THAT HE STILL STICKS TO ME KNOWING THAT I'M ACTUALLY A GUY IS A LITTLE DISGUSTING
AND HE SAID HE'D TAKE CARE OF THINGS FOR ME,
I'M GONNA GO OUT FOR A BIT, STAY WHERE YOU ARE, MIINA!
COME BACK SOON~ DARLING
S-STOP MESSING AROUND!
SENGOKU! CAN YOU COME WITH ME FOR A SEC?
EH? ...YEAH, SURE
OK!
I'M GONNA THROW IT.
GIVE ME SOME OF THAT FRUIT~
HEY, SUGIMASA
...AHH, FINE
I'LL STAY PUT FOR A WHILE~
OKAY~

DONK
!?
HMM? WHAT'S WRONG, MIINA-CHAN?
IT'S NOTHING...
...I MIGHT BE TOO LATE...
S-SORRY, SENGOKU...
I TOOK MY EYES OFF THEM FOR A SECOND-- I DIDN'T THINK THIS WOULD HAPPEN
...GH.. WHY DIDN'T YOU CALL ME SOONER!?

N-NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, THOSE ARE HUGE!
I WAS SURPRISED TOO. I GUESS THAT'S PUBERTY..
YEAH.. ESPECIALLY MATSUSHITA, THOSE ARE DEFINITELY D'S!
EH? REALLY...!?
NO, THEY'RE E'S. SHE SAID THEY'VE GOTTEN 5CM BIGGER COMPARED TO LAST YEAR.
TS-NOTE: PWND! AH FUCK, WHICH ONE IS THE BUBBLE?
AND BY THE WAY, MINE HAVE GOTTEN BIGGER TOO~
EH?
ばるんっ



※ NOWADAYS' SIZES ARE MEASURED FROM UNDER THE BUST, BUT IN THE PAST, THERE WERE SOME MANGA THAT USED FULL BUST SIZES.

WH-WHY DID YOU HAVE TO COME, RION!?
I WAS LOOKING FOR YOU! YOU'RE NEVER DOING ANYTHING GOOD
LOOKING FOR ME...?
YAMAGUCHI-KUN WANTS YOU!
COME WITH ME, STUPID!
O-OW! OWW!!
SEE, SEE YOU LATER SENGOKU
YOU TWO AS WELL!!

I ALMOST FORGOT ABOUT THAT!!
...AH!
YEAH, SEEMS LIKE HE GATHERED EVERYONE.
EH? THE PRESIDENT?
AKIRA-KUN, WHAT ARE YOU DOING ..?
..HEY,
THAT'S WHAT I WAS THINKING, BUT I GUESS EVERYONE WANTS TO HELP...
ANYWAYS, THERE'S QUITE A LOT OF PEOPLE HERE! I WOULD'VE BEEN HAPPY WITH 5 OR 6...
AHH, YOU'RE LATE SEN-GOKU.
PRESI-DENT!

I THOUGHT IT'D BE BETTER TO KNOW MORE ABOUT OUR SURROUNDINGS...
HUH? I WANT TO EXPLORE THE AREA AROUND HERE!!

...THEN THIS IS EXPLORATION PARTY #1, RIGHT?
ALSO... I WANNA FIND MORE PEOPLE!
CAN I JOIN IN TOO?

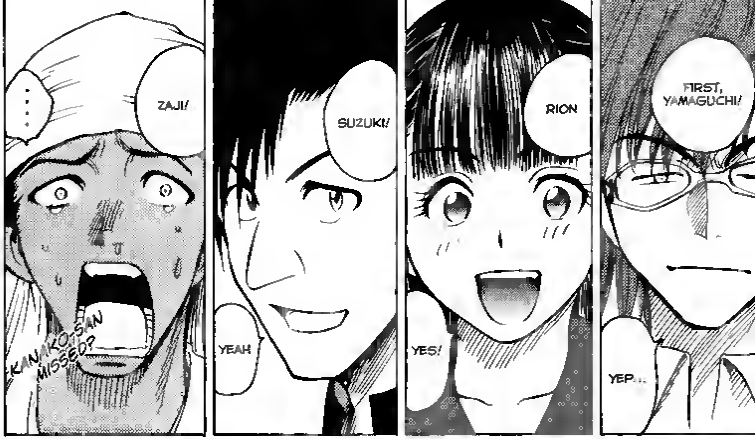
EXPLORE...?
YEAH, LIKE CHECK IF THERE ARE ANY DANGEROUS ANIMALS,
AND IF THERE ARE ANY FRUIT TREES...

HUH? YOU SAID SOME-THING...?
I SAID WOMEN SHOULD STAY OUT OF THIS...
TANAKA KEN
MAYAUCHI MAYA

YEAH, I THOUGHT I'D GO FOR A WALK AS PART OF MY REHABILITA-TION.
A-ARE YOU GOING TOO, KANAKO-SAN?
THEN I'LL GO TOO!

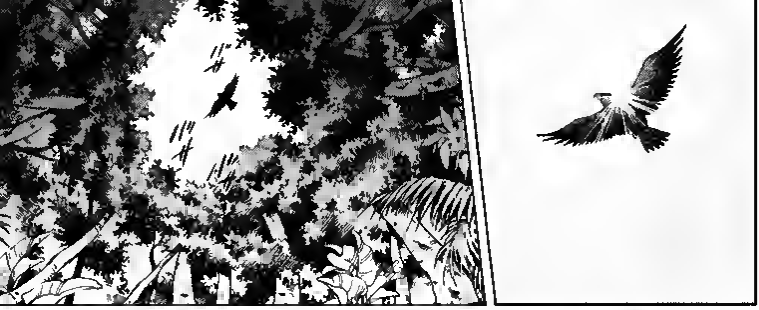
I'LL BE ALRIGHT! DON'T WORRY!
NO, IT'S TOO DANGEROUS! DON'T DO THIS, RYOUICHI-KUN...
SUZUKU RYOUICHI
KASHIWAGI SANAE

I GUESS THINGS REALLY ARE MORE FUN WITH MORE PEOPLE...
HEY! STOP FIGHTING!
I'M GLAD ALL OF YOU WANT TO GO, BUT THERE'S NO WAY WE CAN TAKE EVERYONE...
WE'RE GONNA DRAW STRAWS!
IF YOU WIN, YOU CAN COME WITH US!!
!
I KNOW.
I'M MAKING STRAWS.
THE WINNERS ARE THE ONES WITH THE BROKEN ENDS.
HMM? WHAT ARE YOU DOING, SENGOKU?
STRAWS?
CRACK
CRICK
ALRIGHT.
THESE FOUR WILL BE COMING WITH ME!
ザワ..
ザワ..


.....
ZAJI!
KANAKO-SAN MISSED?
SUZUKI!
YEAH
RION
YES!
FIRST, YAMAGUCHI!
YEP...

BE CAREFUL!
SENGOKU-KUN, EVERYONE
EVERYONE ELSE STAY HERE AND KEEP AN EYE ON THE PLACE!

YEAH!
WE'LL BE BACK BEFORE DUSK!



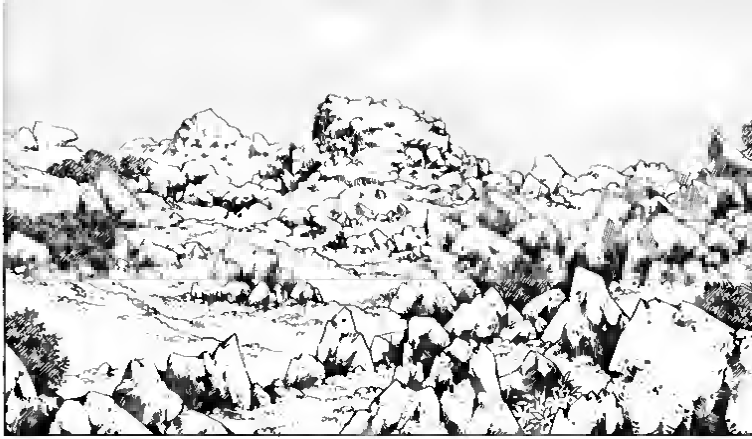
YEAH, I'VE NOTED THEM DOWN, WE CAN COME BACK LATER FOR THEM.
WE'VE FOUND QUITE A FEW GOOD FRUIT TREES

HEY, DON'T FORGET TO MARK OUR WAY, OR ELSE WE WON'T KNOW THE WAY BACK!
HAHH... IT'S SO HOT...
YEAH, I KNOW
反省

YEAH... SHOULD WE WALK AROUND A LITTLE FURTHER?
BUT, WE HAVEN'T BEEN ABLE TO FIND ANY PEOPLE

TO THINK THERE'D BE A PLACE LIKE THIS...
HAHH
HAHH

WE'RE OUT OF THE JUNGLE...?
HAHH HAHH
HAHN HAHH



EH? DID YOU SEE SOME-THING!?

TH... THAT'S

AND WE DON'T HAVE MUCH TIME LEFT, WE SHOULD START HEADING BACK, SENGOKU...

!!

IT DOESN'T LOOK LIKE THERE'S ANYTHING OUT THERE, AKIRA-KUN.

IT'S A ROCKY CLIFF... WHAT'RE WE GOING TO DO? IT LOOKS LIKE WE CAN STILL GO FARTHER

LET'S GO!!

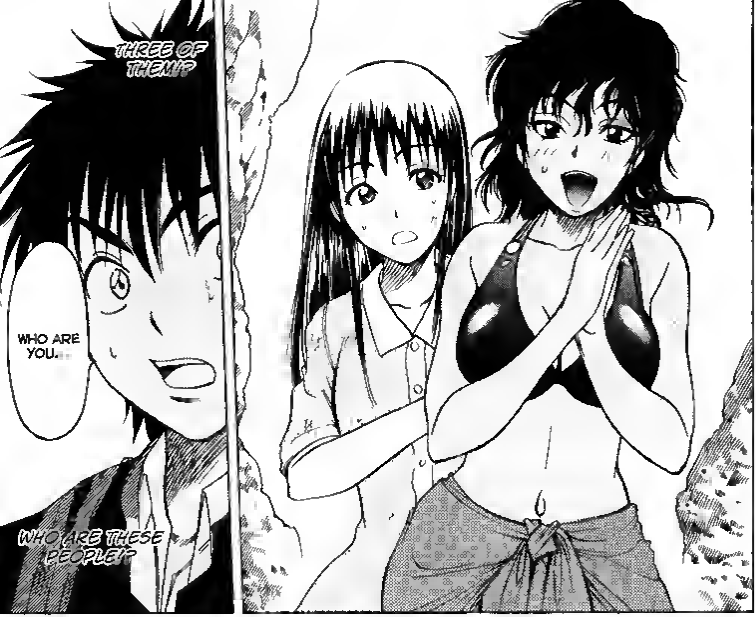
YEAH!! IN THE SHADOWS OF THAT ROCK!

IT'S A PERSON! I SAW SOMETHING LIKE A SHADOW!!

R-REALLY!?

NO, I DIDN'T SEE PROPERLY
WAS IT A STUDENT?
WE WERE TOO FAR AWAY
A MAN? A WOMAN?
WE'LL KNOW ONCE WE GET CLOSER
WAIT UP, SENGOKU!
HEY!!
!
THERE'S IT IS!!
L-LOOK!
WHAT'S WRONG SENGOKU!?
EH?
. . .
!!
HEY...

KOOOOO
KOOOOO
H-HHIS FACE IS COVERED IN BANDAGES...!?
KOOOOO
KOOOOO
KYAAHHH! THERE ARE PEOPLE! PEOPLE!!
EH!?



TS-NOTE: DARTH VADER MR.S STILL ALIVE.

AH! THAT GUY'S TOORU. WE WERE ATTACKED BY SOMETHING LIKE A BEAR EARLIER AND HIS FACE GOT A LITTLE INJURED...
DID HE SCARE YOU?
HOO
HOOO
RINZAI TOORU
OUR UNIVERSITY SOCIETY WENT ON A TRIP...
WE'VE BEEN WANDERING AROUND EVERYWHERE SINCE THE ACCIDENT,
KAWANA KOTOMI
ARE YOU GUYS SCHOOL KIDS? NICE WORK SURVIVING THIS WHOLE TIME!
WOW! THIS IS THE FIRST TIME SEEING SOMEONE OTHER THAN US!
OOGURO REI

EH? BUT THEY'RE JUST CHILDREN
I KNOW, LET'S TRY ASKING THESE GUYS
He's at it again.
HMM... UNIVERSITY STUDENTS, HUH? THEY'RE SO PRETTY...
I WONDER WHAT IT IS...
Y-YEAH, YOU'RE TIGHT
B-BUT NOW'S NOT THE TIME TO BE WORRYING ABOUT THAT...
CAN YOU HELP US OUT WITH SOMETHING!?
HEY, YOU GUYS...
...EH?
Chapter 41: End

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

エデンの檻

CAGE OF EDEN CHAPTER 41

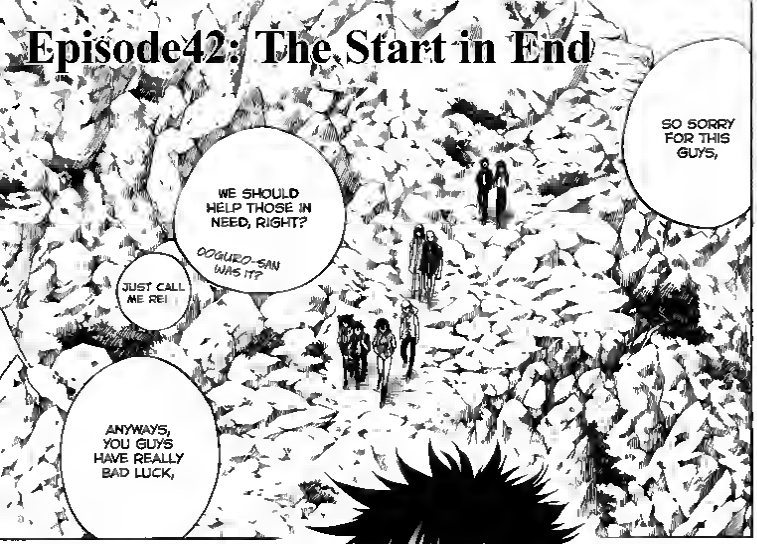
raw : william :O
translation : abedg146
proofreader : cuepittoresque
cleaner : william
typesetter : shavi

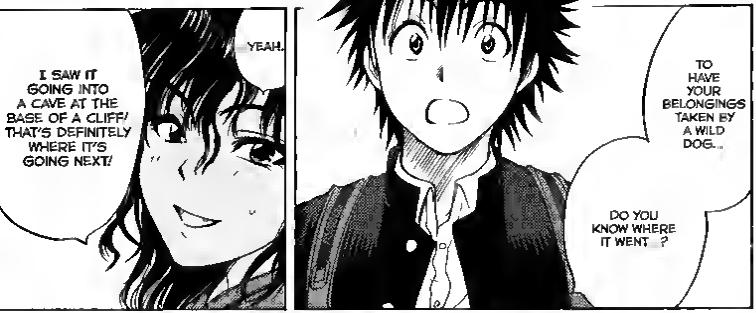
エデンの檻
CAGE of EDEN
6
山田恵庸

山田恵庸

RED HAWK SCANLATIONS

Episode42: The Start in End


SO SORRY FOR THIS GUYS,
WE SHOULD HELP THOSE IN NEED, RIGHT?
OOGURO-SAN WAS IT?
JUST CALL ME REI
ANYWAYS, YOU GUYS HAVE REALLY BAD LUCK,


YEAH.
I SAW IT GOING INTO A CAVE AT THE BASE OF A CLIFF/ THAT'S DEFINITELY WHERE IT'S GOING NEXT!
TO HAVE YOUR BELONGINGS TAKEN BY A WILD DOG...
DO YOU KNOW WHERE IT WENT ?

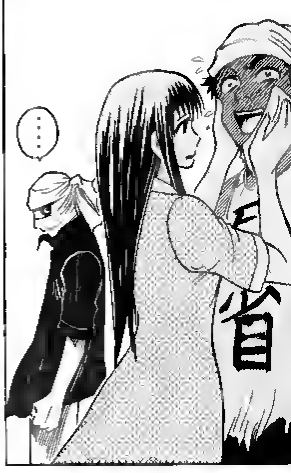
ANYWAYS...
S-STOP ASKING USELESS QUESTIONS!
GH YOU PERVERTED KID
OWWW I'M KNOW... LIKE YOUR UNDERWEAR AND STUFF...
HMM- AND WHAT'S INSIDE?

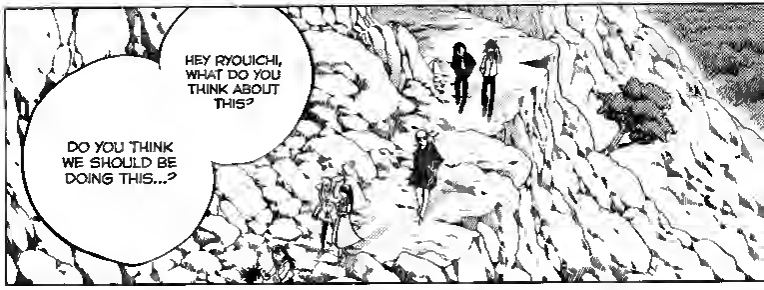
THIS GUY'S
.....
KOOO...
KOOO...
IT'S ALRIGHT, IT'S ALRIGHT
IT'S NORMAL FOR PEOPLE TO BE CURIOUS.
ABUT TOORU'S FACE AND THOSE BANDAGES...
N-NO, NOT REALLY
UWAH!
I GUESS YOU'RE INTERESTED?
ビクーン!
I GUESS THE MENTAL SHOCK OF BEING ATTACKED BY AN ANIMAL WAS QUITE SEVERE...
HIS INJURIES AREN'T THAT SEVERE,
BUT HE REFUSES TO TAKE THE BANDAGES OFF.

...SHOCK, HUH? I UNDERSTAND HOW YOU FEEL..
WE ALMOST WENT INSANE WHEN WE WERE ATTACKED BY THAT STRANGE CREATURE.
...YEAH.
YOU SAID YOU WERE ATTACKED BY AN ANIMAL THAT LOOKED LIKE A BEAR...?
YEAH... IT WOULD'VE BEEN ABOUT A WEEK AGO...
THIS REALLY IS AN OUTRAGEOUS ISLAND...
ピーー!
I GET IT! REI-SAN AND TOORU-SAN ARE A COUPLE!
AND CHILDHOOD FRIENDS...
SO IF POSSIBLE, I WANT TO HELP HIM HOWEVER I CAN..
...WELL, EVEN THOUGH HE LOOKS LIKE THAT, TOORU IS MY CHILDHOOD FRIEND...

TOORU'S GIRLFRIEND IS THAT GIRL!
WH-WH-WHAT ARE YOU SAYING!? NO! NO!
EH?
O-OH, SORRY, I JUST THOUGHT...
EH!? KO KOTOMI-SAN!?
THAT'S HER NAME, RIGHT...?
AHAHA, SHE'S MUCH MORE OF A GIRL THAN SOMEONE LIKE ME...
AND SHE'S ALSO THE ONLY DAUGHTER OF A HUGE HOTEL BUSINESS OWNER...
AHHH, BUT THAT'S NOT ALL THAT'S GOOD ABOUT HER...
B BUT REI-SAN IS VERY PRETTY TOO...
AH! LOOK! LOOK! WATCH THIS!

DAMN IT~~ KANAKO-SAN~~...
はあ
はあ
GODDAMN IT! ARE WE THERE YET...!?
WHY DO WE EVEN HAVE TO HELP YOU GUYS!?
EH?
I'M SORRY WE'RE PUTTING YOU THROUGH THIS.
WE'LL BE THERE SOON, SO JUST A BIT MORE, OKAY?
ぎゅっ
ぎゅっ
I DON'T KNOW WHETHER IT'S BECAUSE OF HER UPBRINGING OR HER NATURAL AIRHEADEDNESS, BUT SHE HAS *NO SENSE OF DISTANCE* WITH MEN
SHE'S KNOWN AS THE *MALE HUNTER* IN UNIVERSITY.
WHICH IS WHY SHE'S EASILY MISUNDERSTOOD BY THE GUYS.
BUT SHE'S NOT A BAD GIRL.
HEY, ZAJ!!!
WHAT ABOUT ODMORI-SAN!?
OKAY ♡
.....
ぷるるるる

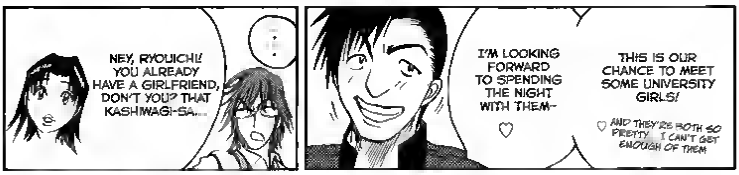

……

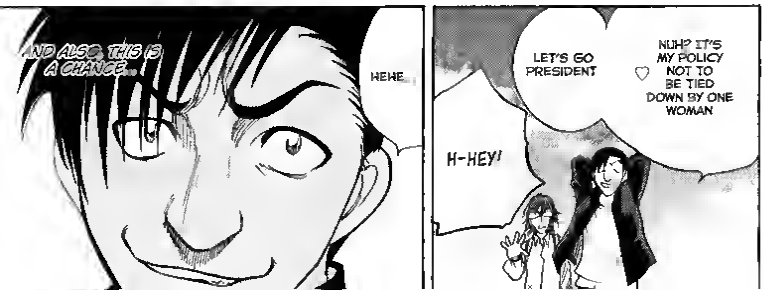

HEY RYOUICHI, WHAT DO YOU THINK ABOUT THIS?
DO YOU THINK WE SHOULD BE DOING THIS...?

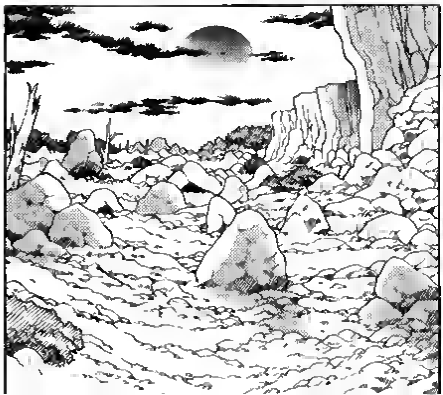
...AND BESIDES, LOOK AT THOSE TWO...

THERE SHOULDN'T BE ANY PROBLEMS, PRESIDENT!!

IT'LL BE A PAIN AFTER THE SUN GOES DOWN
NOW WE WON'T BE ABLE TO GO BACK TO THE CAMP TODAY.


HEY, RYOUICHI! YOU ALREADY HAVE A GIRLFRIEND, DON'T YOU? THAT KASHIMAGI-SA....
I'M LOOKING FORWARD TO SPENDING THE NIGHT WITH THEM-
♡
THIS IS OUR CHANCE TO MEET SOME UNIVERSITY GIRLS!
♡ AND THEY'RE BOTH SO PRETTY! I CAN'T GET ENOUGH OF THEM


AND ALSO, THIS IS A CHANCE...
HEHE...
LET'S GO PRESIDENT
NUH? IT'S MY POLICY NOT TO BE TIED DOWN BY ONE WOMAN
♡
H-HEY!

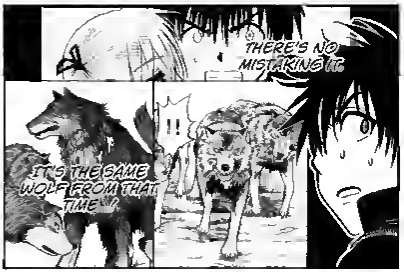
TO BE WITH...
AKAGAMI...
へ口
KUHHH
♡


EH? WHERE, WHERE...!?
LOOK, OVER THERE!
HUH...?
...AH...
.....
I KNEW IT! IT REALLY IS OUR BAGS!!
WH-WHAT ABOUT THE DOG!? I DON'T SEE IT ANYWHERE...
THERE WAS ONLY ONE...
THE ONE WHO TOOK THE BAG AND WALKED OFF...
WE'LL GET CLOSER BY HIDING BEHIND THE ROCKS SO THAT IT WON'T DETECT US...!
...ALRIGHT!
EVEN IF WE DON'T DO THAT, WON'T IT RUN AWAY IF IT'S SCARED OF US?
WHAT IF IT TAKES THE BAG AND RUNS?
AH, I SEE...
OKAY! LET'S GO!

ALRIGHT AT THIS DISTANCE I CAN
...NO, WAIT.
THAT'S NOT A DOG...
...HUH?

THAT'S A WOLF!?

EH!?
THIS WASN'T WHAT YOU TALKED ABOUT / THAT'S NOT A DOG! IT'S A WOLF!
WH-WHAT'RE WE GOING TO DO, AKIRA-KUN?
WH-WHAT DO YOU MEAN...


THERE'S NO MISTAKING IT.
IT'S THE SAME WOLF FROM THAT TIME...!

EH!?

IF IT FINDS US...
IT LOOKS LIKE IT HASN'T SEEN US YET, SO LET'S HEAD BACK FOR NOW...

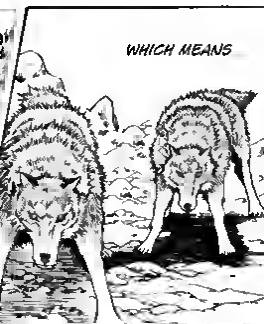
!?
!
IF WE'RE ATTACKED BY THEM, NOT EVEN OUR BONES WILL REMAIN!
GRRRR
GRRRRR
SHI
WHAT RE WE GONNA DO, SENGOKU!
MARIYA-KUN TOLD ME THAT THEY'RE EXTREMELY AGGRESSIVE!
TH-THOSE ARE DIRE WOLVES!!
THEY'LL EVEN EAT THE BONES OF THEIR PREY!
WE'RE SURROUNDED!? SINCE WHEN...!?

グオルルルルルル

SHIT...
THAT'S THE BOSS WOLF FROM THAT TIME...

ALL OF THEM WILL ATTACK US AT THE SAME TIME...

IF HE GIVES THE SIGNAL...


WHICH MEANS

AH WOOOOO!
!
EVERYONE, GET DOWN!!
HERE HE COMES!!
AND WHAT'S THAT SOUND ?
GAOOO!
GUWAHH
GYAAHH
UWOOH GAAHHH
GUAOO
GAOOO
.....
THEY'RE NOT COMING ?

WHAT IS THAT!?

.....!?
WHA...
ガバッ

TH-THAT'S IT! IT'S THE ANIMAL THAT ATTACKED US!
THERE'S NO MISTAKING IT, HE TOOK SO MANY OF OUR FRIENDS...
EHH!?
THAT'S THE BEAR THAT ATTACKED TOORU!
EH!?
SO BOTH OF YOU RAN INTO THE SAME CREATURE!?
WH-WHAT'D YOU SAY!?
EH? BEHIND ME...?
AKIRA-KUN, BEHIND YOU--!
!!
WHICH MEANS IT'S A CARNIVORE!?
AND NOW IT'S AFTER THE WOLVES AND US...

IT... IT BROKE!!
!?
LOOK OUT! DUCK!!
SE-SENGOKU!!
GAAHHH!
I'M GONNA...
NGH...
TH-THIS GUY?
S-SAVED ME...?
TH-THANKS...
.....
...EH?
!?

Chapter 42: End

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

CAGE OF EDEN CHAPTER 42

raw : william :3
translation : abed9146
proofreader : clarbart
cleaner : william
typesetter : shavi

SHONEN MAGAZINE
エデンの檻
KC
山田恵庸
エデンの檻
CAGE of EDEN
6
山田恵庸
RED HAWK SCANLATIONS

Episode43: Hairline crack

...HMM?
HEY... DON'T GO RUNNING OFF, EVERYONE!
KYAA!
I... I KNOW, BUT...
WHOA
WHAT'S THIS...?
WHAT'S WITH THESE WOLVES' MOVEMENTS...?
...EH?
THAT'S...
WH-WHAT!?
KYAH..!
TH... THIS IS BAD! WHAT SHOULD WE...

RION!?
A-AKIRA-KUN! LOOK!!
NICE WORK!!
R... REAL-LY!?
ALRIGHT, HURRY~~!
A CREVICE! THERE'S A CREVICE!!
THE ENTRANCE IS SMALL, IF WE HIDE IN THERE, WE CAN ESCAPE FROM THE WOLVES FOR A WHILE
KO... KOTOMI TWISTED HER ANKLE
I CAN'T MOVE
REI-SAN, KOTOMI-SAN! WHAT'S WRONG!?
!?

PUT YOUR ARMS AROUND MY NECK! I'LL CARRY YOU!!
...EH!?
TH-THAT'S RIDICULOUS! HOW CAN YOU RUN WHILE CARRYING AN ADULT!?
YOU'RE JUST A SCHOOLKID, RIGHT!? AND YOU'RE TINY TOO

EH!?
SENGOKU, BEHIND YOU!!
THAT BEAR-LIKE? THING...!!
I'LL..
I'LL BE FINE... LET'S GO!!

SH-
KYAAAA HHHHH
SHIT...!!
HURRY!!
FASTER!!
SE. . SENGOKU!!
UWOOO OAAAA
GOAAH HHH
GAO!
GAOO!

YOU DID IT, SENGOKU! I DON'T THINK IT CAN REACH US IN HERE!!
HAH
HAH

YEAH, ABOUT THAT .. SOMETHING'S WEIRD...

IT SEEMS TO BE A CREVICE THAT'S BEEN ERODED OPEN BY RAINWATER OR SOMETHING..
E-EVEN SO, WHERE ARE WE..?
HOW ARE THINGS LOOK OUTSIDE, ZAJI..?

THEY'RE JUST STARING AT EACH OTHER, NOT MOVING AT ALL..

WHAT HAPPENED...?
THEY WERE GOING AT EACH OTHER SO INTENSELY JUST NOW...
A-AKIRA-KUN...
YEAH...
MAYBE THEY'RE CHECKING EACH OTHER OUT...?
AH... I GUESS IT'S WHAT THEY CALL THE IDIOT'S STRENGTH AT THE SCENE OF A FIRE*.
YOU DON'T LOOK LIKE IT, BUT YOU'RE REALLY STRONG. I'M SURPRISED.
AND YOU AREN'T THAT MACHO EITHER.
TL-NOTE: *- I TRANSLATED LITERALLY, BUT WHAT HE MEANS IS "THE INCREDIBLE STRENGTH PEOPLE FIND CAN WITHIN THEMSELVES IN AN EMERGENCY".
THANKS TO YOU, WE'RE STILL ALIVE.
...THANKS FOR EARLIER.
REI-SAN...
AH, I KNOW!! HOW ABOUT THIS?
I WANNA REWARD YOU SOMEHOW BUT THERE'S NOTHING HERE.
AND I CAN'T GO BACK AND GET MY STUFF.
NO, IT'S ALRIGHT.

WEEE ♡
WH-WH-WH-STOP MESSING AROUND, REI-SAN!
AHAHA, I TOLD YOU IT WAS A REWARD ♡
N-NOW'S NOT THE TIME
I KNOW! YOU'RE SUCH A SERIOUS KID!

EH?
JEEZ, REI-SAN, YOU'RE SO--

IT-IT'S ALRIGHT, IT'S JUST A SCRATCH...
AH... MORE IMPORTANTLY, YOU SHOULD STAY WITH TOORU-SAN...
I MEAN, HE'S MORE SERIOUSLY INJURED THAN I AM...
I'M SORRY, AKIRA-KUN!
BECAUSE OF ME, YOU INJURED YOUR CHEEK...
...NAHH, WHO CARES ABOUT HIM.
NAHH, NOTHING. ANYWAYS...
EH? DID YOU SAY SOMETHING?
RI-RION!!
ACTING ALL LOVEY DOVEY...
THEY'RE UNI STUDENTS, YOU KNOW!? THEY'RE OBVIOUSLY MESSING WITH YOU...
BUNCH OF IDIOTS.

EHHH--- BUT I REALLY THINK AKIRA-KUN IS CUTE...
AND WHY ARE YOU SAYING THAT, RION? YOU HAVE NOTHING TO DO WITH THIS, RIGHT AKIRA-KUN?
EH? AH-AHH...
HEY, HEY...
YOU DON'T MEAN THAT, DO YOU SENGOKU?
SU... SUZUKI...
SENGOKU, THINK ABOUT HOW RION-CHAN FEELS.
EVEN IF YOU ARE CHILDHOOD FRIENDS, THERE ARE THINGS YOU SHOULD AND SHOULDN'T SAY.
WH- WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN...
RIGHT, RION-CHAN?
EH-EHH...
!!
.....

AKIRA-KUN...?
ARE YOU SERIOUS?
...EH!?
WHAT ABOUT YOU...? YOU DON'T NOT SEEM ALL THAT DISSATISFIED WITH SUZUKI...
...
.....
反省
YOU'VE ALWAYS BEEN POPULAR,
AND BESIDES...
!
UNLIKE ME!!
THIS IS GOING WELL...
.....
.....

P-PRESIDENT ?
HEY! STOP IT! NOW'S NOT THE TIME TO BE FIGHTING!!
EH? WHAT DO YOU MEAN...
DON'T YOU GET IT!?
THIS MIGHT BE EVEN WORSER THAN WE THOUGHT...
THAT BEAR-THINGY ISN'T EVEN TRYING TO MOVE!
WHICH MEANS, WE'RE TRAPPED IN HERE!
WE DON'T HAVE FOOD OR WATER!
THEY'RE WILD ANIMALS. IF THEY WANT, THEY CAN STAY PUT FOR DAYS
IF THOSE BEAR-THINGS DON'T MOVE, WE CAN'T GO BACK THE WAY WE CAME!
AS LONG AS YOU UNDERSTAND... MORE IMPORTANTLY, WE NEED TO THINK OF A WAY TO GET OUT WITHOUT BEING NOTICED...
...AH SORRY, PRESIDENT
...HMM?
!?
WE NEED TO FIND A WAY TO ESCAPE! WHILE WE STILL HAVE THE ENERGY TO DO SO!!

RAIN...?
THIS RAIN...
EH!?
.....
IT'S POURING! POURING!
DAMN... AT A TIME LIKE THIS...
WAIT
THIS MIGHT BE OUR CHANCE
GAFUU
GAFUU

HEY, ARE YOU SURE THIS IS SAFE? JUST GOING OUT INTO THE OPEN...
I SAID SO BEFORE, RIGHT?
THE RAIN DROPS WILL DROWN OUT OUR FOOTSTEPS AND WASH AWAY OUT SCENT...
WE SHOULD BE ABLE TO DECEIVE THEM.
IT-IT REALLY DOES SEEM LIKE THEY HAVEN'T NOTICED US...
A BEAR'S EYESIGHT IS ACTUALLY REALLY BAD.
SO IT RELIES PRIMARILY ON HEARING AND SMELL WHEN CATCHING PREY...
I SAW IT ON NHK
SO WHAT DOES THE RAIN DO?
...EH?
ALL THAT'S LEFT IS TO HOPE YOU'RE RIGHT AND THE WOLVES WON'T ATTACK US
RION...
チラ!!
I'M TALKING ABOUT THE WOLVES! YOU SAID THEY WON'T ATTACK US...
Y-YEAH.

HM?
HE WAS ALSO THE ONE WHO STOPPED THE OTHER WOLVES FROM ATTACKING US THAT TIME. I DON'T THINK THEY HAVE ANY DESIRE TO ATTACK HUMANS.
I THINK IT'S THE ONE COVERED IN SCARS THAT WE SAW BEFORE.
...I SEE...
SO THERE MUST HAVE BEEN A BOSS GIVING THEM ORDERS.
...WHEN I WAS WATCHING THE WOLVES FIGHT THE BEAR EARLIER,
THOUGHT IT WAS STRANGE THAT THEY ONLY AIMED FOR THE ARMS AND LEGS... THEY WERE LIKE AN ARMY,
THERE'S A CREVICE HERE TOO... MAKE SURE YOU DON'T FALL IN.
THEY'RE NOT OBVIOUS, BUT THEY'RE EVERYWHERE
WAIT, REI-SAN!
EH!?
HMPH!
WH, IT'S HE DOING? ACTING ALL LOVEY DOVEY AGAIN!
NO PROBLEM.
THANKS, AKIRA-KUN!

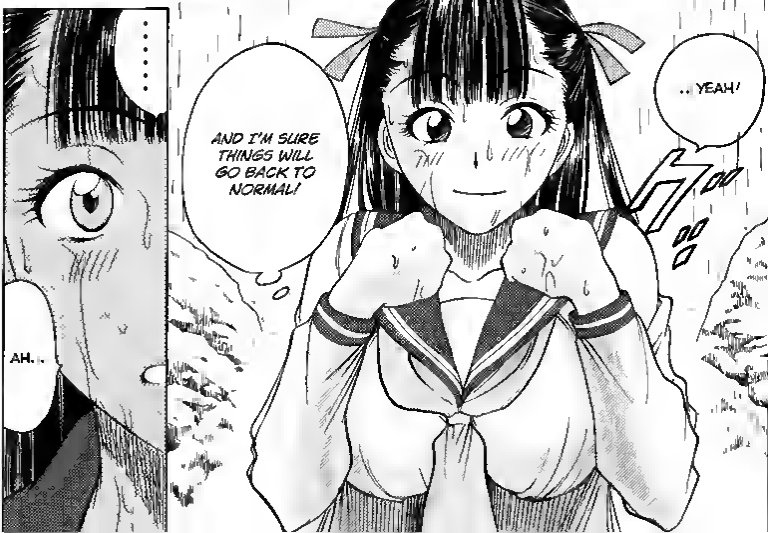
I'VE BEEN ACTING WEIRD LATELY.
EVERYONE'S SAYING "AKIRA-KUN", "AKIRA-KUN"...
...AND I'M GETTING ANGRIER?

AHHHH~ WHY DID I ARGUE WITH HIM...
.....

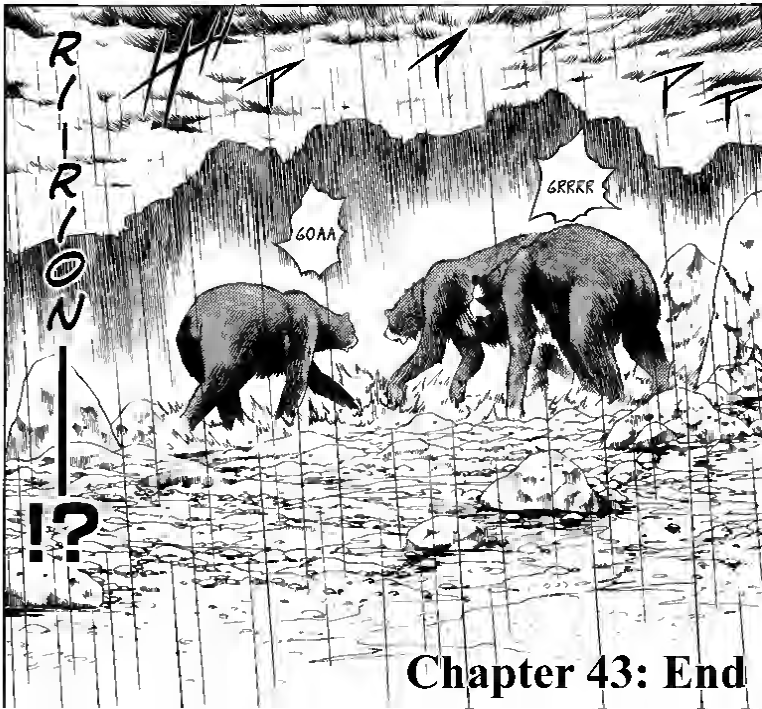
YEAH,
IT'LL BE LIKE BEFORE...

...THAT'S IT WHEN WE GO BACK, I'M GOING TO MAKE TIME FOR JUST THE TWO OF US!
WE NEED TO REST A BIT TOO

I KNOW, IT'S BECAUSE THINGS HAVE BEEN SO CRAZY...


.....
AH..
AND I'M SURE THINGS WILL GO BACK TO NORMAL!
..YEAH!

HUH...?
WHERE'S EVERYONE?
.....
.....
...HMM?
WHAT'S AKAGAMI DOING!?
OH NO... I WAS DAYDREAMING AND
EVERYONE WENT ON AHEAD...
EH?
I NEED TO CATCH UP, OR ELSE...



Chapter 43: End

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

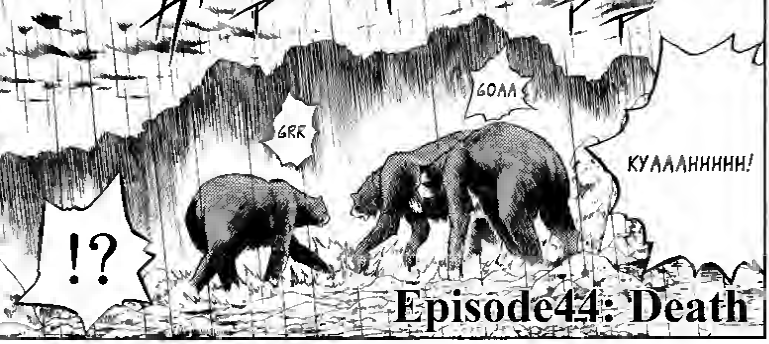
エデンの檻

CAGE OF EDEN CHAPTER 43

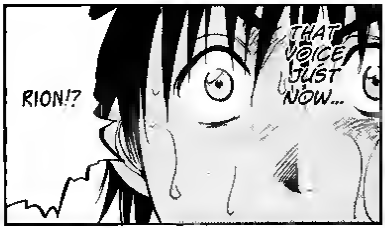
raw : william
translation : abedg146
proofreader : ruepittoresque
cleaner : william
typesetter : shavi

山田恵庸

RED HAWK SCANLATIONS



Episode44: Death

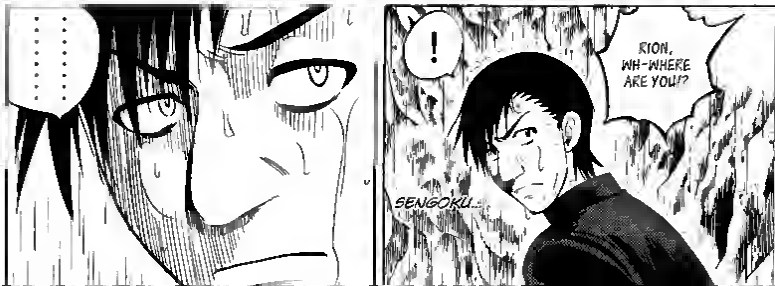


!?
IT SHOULD'VE BEEN OVER THERE JUST A SECOND AGO!
WHEN DID IT!!?
EVERYONE RUN!!
UWAAHHH
IS THERE SOMEWHERE TO HIDE!?
KYAAHHH!
OUR PLAN FAILED!!
SHIT!!
RUN!!

RION!! WHERE ARE YOU!?
HAHH
HAHH
HAHH
RION!
RION!!
SHIT...
UWAHH!
GAOOO
.....
A CREVICE!? DON'T TELL ME...
!
I'M SURE I SAW AKAGAMI AROUND HERE SOMEWHERE...
WHERE DID SHE...
PHEW, LOOKS LIKE THAT BEAR-THING DIDN'T NOTICE ME.
LOOKS LIKE I MAY SURVIVE THIS...

SU... SUZUKI!?
HEY, SENGOKU!!
RION
CAN YOU HEAR ME!?
I FOUND RION! OVER HERE!
REALLY!?
YEAH!
YOU DON'T HAVE TO COME!
AKAGAMI IS HURT AND CAN'T MOVE! I'LL KEEP AN EYE ON HER!
EH? B-BUT...
AKAGAMI SAID HERSELF THAT SHE DIDN'T WANT TO SEE YOU, RIGHT!?
EH!?
RI...RION DID...?
TS-NOTE: WHAT AN... NO I WON'T SAY IT... JUST KILL HIM SENGOKU!
...O... OKAY.
I'M COUNTING ON YOU, SUZUKI...
...KUKUKU IDIOT...
THINGS ARE DANGEROUS RIGHT NOW...
BUT...

H-HEY, AKAGAMI...
ARE YOU ALRIGHT!?
A... AKAGAMI!!
!?
SHE FELL WHILE RUNNING FROM THOSE BEAR-THINGS, HUH?
...SHE'S STILL BREATHING. SHE'S JUST UNCONSCIOUS


.....
!
RION, WH-WHERE ARE YOU!?
SENGOKU...

I'LL NEVER HAVE ANOTHER CHANCE...
AS IF I COULD LET IT GO!!
AKAGAMI SAID HERSELF TH. IT SHE DIDN'T WANT TO SEE YOU...
……
バシャ
バシャ
LOOK OUT!!
!?
HEY, SENGOKU!! WHAT'RE YOU DOING STANDING AROUND!?
EH!?

GOAAAA
YOU IDIOT! YOU WANNA DIE!? IF SOMETHING HAPPENED TO YOU,
KANAKO-SAN WOULD BE REALLY SAD!!
YEAH...
HE'S RIGHT
I NEED TO GET EVERYONE OUT OF HERE,
OR ELSE WILL...
E-EVERYONE, RUN! SINCE THAT BEAR'S SO BIG IT SHOULDN'T BE ABLE TO RUN WELL ON THESE PEBBLES!
ANYWAYS, WE NEED TO GET OUT OF HERE
.....!?

H-HOW CAN IT BE SO FAST!?
UWAHH
JUMP TO THE SIDE!
EH!? IT'S FAST!!
HII
HII
W-WE DON'T HAVE ANYWHERE TO RUN TO ANYMORE!
SO THAT'S HOW IT APPEARED BEHIND US ALL OF A SUDDEN!
KYAH
IT USES THEM TO RUN AS FAST AS A HORSE!!
I-I KNOW, IT'S THOSE LONG ARMS AND LEGS!!
AH! WE'RE...
THIS IS IT.

ARE WE
GONNA DIE HERE!?
WITHOUT MEETING OUR FRIENDS
WITHOUT FULFILLING YARAI'S PROMISE
GOWAH
ARE WE GONNA...
GOFUU

GRRR
!?
GRRR
WOOO
NO!
WE MUST HAVE ENTERED THE WOLVES' TERRITORY!!
WHY ARE THE WOLVES !?
EH ? WHY!?
DON'T TELL ME THEY'RE SAVING US
B-BUT LOOK,
THEN DOES THAT MEAN WE'RE SAVED!?
THEY'RE SO FAST! THEY'RE FASTER THAN THE BEARS!
SO THAT'S WHY THEY ATTACKED!?

THE BEAR'S MUSCLES ARE SO TOUGH THEY CAN'T BITE THROUGH IT.
THEIR ATTACKS ARE TOO WEAK! AT THIS RATE
THE WOLVES' TEETH AREN'T STRONG ENOUGH...
THE WOLVES ARE REALLY HURT.
!?
ARE THEY GONNA LOSE!?
THAT'S RIGHT! WHY ARE THEY STILL FIGHTING...
IF THEY'RE SO FAST, THEN THEY CAN JUST RUN AWAY, RIGHT!?
THEN WHY ARE THEY STILL FIGHTING!?
BOSS WOLF!? AND THERE'S ANOTHER WOLF BEHIND IT.
ISN'T THAT THE...
!?
THAT'S...

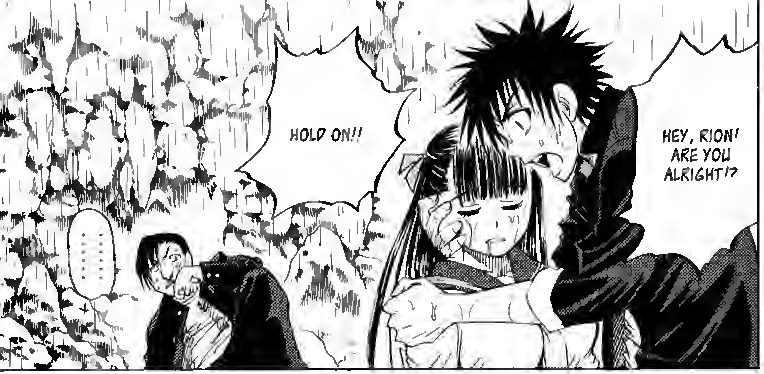
A FEMALE WOLF...
ITS STOMACH... IS IT PREGNANT...!?
THEY WOULDN'T DO SOMETHING LIKE THAT...
B BUT THEY'RE WOLVES, RIGHT?
JUST ONE FEMALE...?
EH? DON'T TELL ME THE ENTIRE PACK IS PROTECTING
IT'S A TRUE STORY THAT HAPPENED IN AMERICA DURING THE 19TH CENTURY, IT WAS RECORDED IN ERNEST T. SETON'S "WILD ANIMALS I HAVE KNOWN"...
YEAH...
"LOBO", PRESI-DENT...?
WOOO
GOAA
"LOBO THE KING"...
EH...?

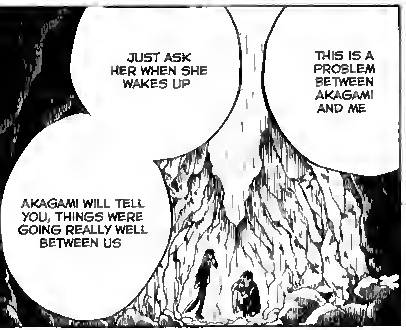
LOBO, A LARGE AND INTELLIGENT WOLF, WAS HE LEADER OF A PACK OF WOLVES
AND WAS FEARED BY HUMANS AS A "DEMON".
LOBO COULD ESCAPE FROM ANY TRAPS HUNTERS SET AND COULD ALSO EASILY DESTROY POISONED BAIT
AND SO, LOBO CONTINUED TO LEAD HIS PACK AND CHALLENGE THE HUMANS...
IN THE END, LOBO WAS CAPTURED BECAUSE OF HIS MATE, BLANCA.
BUT EVEN SO, HE REFUSED TO SUCCUMB TO HUMANS AND CHOSE TO STARVE TO DEATH
...WOLVES ARE SO AMAZING
WELL, AT LEAST THEY WON'T BE LIKE US AND THINK ABOUT SOMETHING AS PATHETIC AS GIVING UP
...THE GRAND KING OF WOLVES, HUH...
.....

GRRRR
GARRR
GAN!
反省
HEHEHE..
HUMANS ARE SO SIMPLE MINDED..
YOU JUST POKE THEM A LITTLE, AND EVERYONE WILL SCATTER BY THEMSELVES.
...KUKUKU. AND BECAUSE OF THAT, I'VE GOTTEN MY HANDS ON VARIOUS WOMEN.

BUT TO THINK I'D BE ABLE TO GET AKAGAMI
DON'T THINK BAD OF ME, SENGOKU
OR MAYBE I'LL BREAK YOU NEXT
GRAB
AH?

!?
HAHH
SENGOKU!?
HAHH
GEEHHHH!!
WHA...
Y-YOU...


HOLD ON!!
HEY, RION! ARE YOU ALRIGHT!?


JUST ASK HER WHEN SHE WAKES UP
THIS IS A PROBLEM BETWEEN AKAGAMI AND ME
AKAGAMI WILL TELL YOU, THINGS WERE GOING REALLY WELL BETWEEN US

WHAT'RE YOU DOING SENGOKU PUNCHING ME LIKE THAT ISN'T THAT GOING A LITTLE OVERBOARD?
OH WELL... I CAN JUST MAKE UP AN EXCUSE
DAMN... HE HAD TO COME AT THE GOOD PART...

WHAT DO YOU MEAN...?
...EH?
...IT DOES!

YOU'RE THE ONE WHO NEEDS TO MOVE ASIDE
I'M SAYING IT HAS SOMETHING TO DO WITH ME.

THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOU...
HOW ABOUT IT? MOVE ASIDE, SENGOKU.

GOT A PROBLEM WITH THAT!!?
THIS IS MY WOMAN!!
TL NOTE - WOOOOT---
PR NOTE - SECONDED
TS NOTE - PWND
NO... I DON'T...
AH...
KU... LOOKS LIKE WE MADE IT... HEY, SENGOKU! ARE THEY ALRIGHT!?
YEAH, DON'T WORRY!!

Chapter 44: End

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

エデンの檻

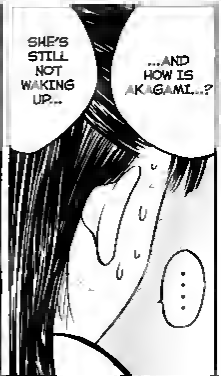
CAGE OF EDEN CHAPTER 44

raw : william
translation : abedg146
proofreader : clarbart
cleaner : william
typesetter : shavi

エデンの檻
CAGE of EDEN
6
山田恵庸

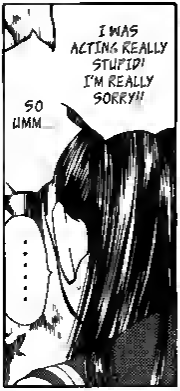
RED HAWK SCANLATIONS

Episode45: Clear the way



WHY ISN'T SHE SAYING ANYTHING?
IS SHE STILL ANGRY AT ME...?
UHH... UMMM...

YOU WERE KNOCKED OUT BY THAT BEAR-THINGY.
AND YOU WERE UNCONSCIOUS UNTIL NOW!
ARE YOU ALRIGHT? DO-DON'T TELL ME YOU'RE HURT SOMEWHERE


I WAS ACTING REALLY STUPID! I'M REALLY SORRY!!
SO UMM...

TH-THAT WAS MY FAULT EARLIER!
SORRY FOR LASHING OUT AT YOU...

..EH?

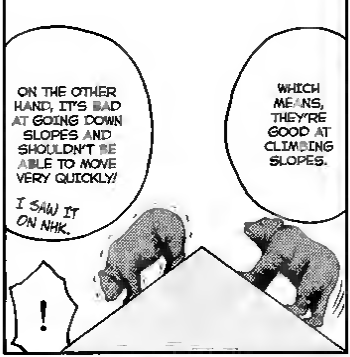
...W-WELL, I GUESS I CAN FORGIVE YOU...
JUST THIS TIME... OKAY?

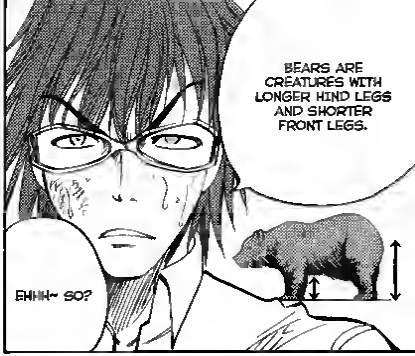
TH..THANKS.
YEAH...

IT'S SWEET THAT YOU'VE RESOLVED YOUR PROBLEMS, BUT WE NEED TO FIGURE OUT A PLAN!
DOES THE PRESIDENT H. VE ONE?
RE-KEI-SAN!
HEY, YOU GUYS, DO YOU UNDERSTAND THE SITUATION RIGHT NOW!?

LOOK AT THIS.
YEAH...
WE CAME FROM OVER THERE.
EVERYONE COME HERE, I'LL EXPLAIN MY PLAN!
I SORT OF HAVE ONE...

YEAH. THAT BEAK-THINGY WILL CATCH US!
EH!? BUT WHY WOULD WE TAKE THE LONG WAY ROUND
YEAH... SO WHAT?
THAT DETOUR IS SLOPED DOWNWARDS, RIGHT?
LET ME FINISH.
THIS TIME, WE'RE NOT GONNA RUN STRAIGHT FOR THE EXIT,
BUT WE'RE GONNA TAKE A DETOUR AND GO AROUND.


ON THE OTHER HAND, IT'S BAD AT GOING DOWN SLOPES AND SHOULDN'T BE ABLE TO MOVE VERY QUICKLY!
I SAW IT ON NHK.
WHICH MEANS, THEY'RE GOOD AT CLIMBING SLOPES.
!


BEARS ARE CREATURES WITH LONGER HIND LEGS AND SHORTER FRONT LEGS.
EHHH~ SO?

IT'S STILL RAINING NOW, SO IT MIGHT NOT NOTICE US...
I SEE... AND WE'LL TAKE THAT TO OUR ADVANTAGE AND ESCAPE!
THIS MIGHT ACTUALLY WORK!!
MAKING USE OF THE BEAR'S WEAKNESS, HUH?

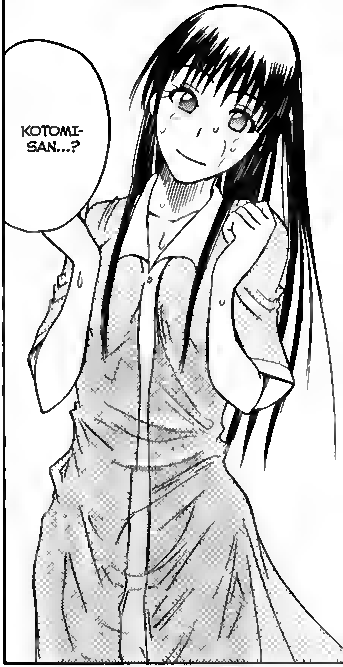
IT SHOULD BE EVEN MORE UNSTABLE ON SLOPES THAN NORMAL BEARS!
THAT BEAR-LIKE THING HAS UNUSUALLY LONG ARMS AND LEGS, SO...

WAIT SENGOKU. I HAVEN'T FINISHED TALKING.
EH?

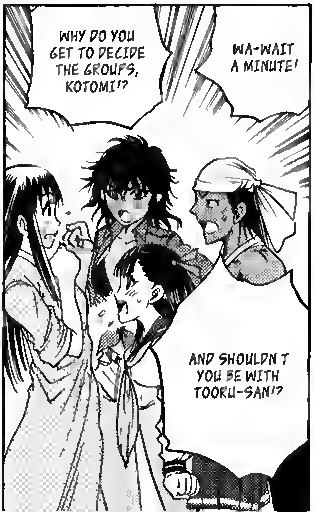
IT'S GONNA GET DARK SOON.
OKAY! WITH THAT SETTLED, LET'S GO.

EH?
SPLIT UP? WHY...?
LET'S SPLIT UP INTO TWO TEAMS...!
WH... WHAT DO YOU MEAN...?
BECAUSE THIS WAY, THERE'S A HIGHER CHANCE OF SURVIVAL
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT, PRESIDENT...!?
SO YOU'RE TELLING US TO ABANDON OUR FRIENDS...?
I DON'T WANT TO DO IT EITHER!
BUT WE NEED TO ENSURE AT LEAST SOME CHANCE OF SURVIVAL!
!
AT LEAST ONE GROUP WILL BE ABLE TO ESCAPE.
WHILE THE OTHER GROUP BECOMES THE SACRIFICE.
THAT'S A GOOD IDEA!

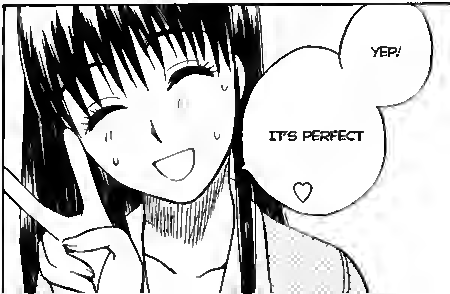
EH?
AND AKIRA-KUN IS WITH ME ♡
RIGHT?


KOTOMI-SAN...?

HUH?
THE STRONG LOOKING ZAJI-KUN WOULD PROBABLY COME IN HANDY TOO.
UMMM, AND THEN THE SMART-LOOKING YAMAGUCHI-KUN,


WHY DO YOU GET TO DECIDE THE GROUPS, KOTOMI!?
WA-WAIT A MINUTE!
AND SHOULDN'T YOU BE WITH TOORU-SAN!?

AND THE REMAINING FOUR ARE IN THE OTHER GROUP
EHH!?


YEP!
IT'S PERFECT ♡

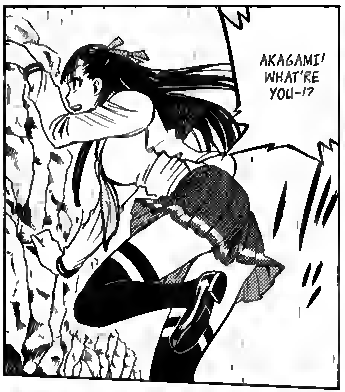
I MEAN, I LIKED TOORU-KUN'S FACE!
EHH~ THERE'S NOTHING BETWEEN US ANYMORE.
EH? ISN'T HE YOUR BOYFRIEND...?
TOORU...? WHAT'S HE GOT TO DO WITH THIS...?
EH? HUH? BUT THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOU.
WH-WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN!? YOU HAVE TO BE KIDDING! I DON'T REMEMBER ANYTHING LIKE THAT!
AND TOORU KNEW THAT TOO... RIGHT?
ぎゅっ
!
AH! THIS IS PISSING ME OFF!!
C-CALM DOWN!
I-IT DOES!!

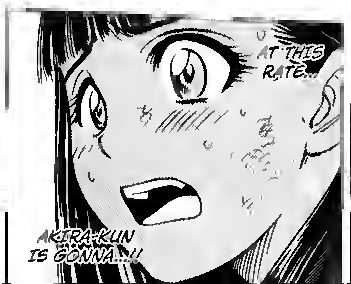
FORMING GROUPS BASED ON WHO SHOULD BE SACRIFICED!
THINK ABOUT IT! IS THIS HOW DO YOU GUYS WANT TO DO THIS!?
A...
AKIRA-KUN...?
I DON'T LIKE THIS!!
EVEN IF WE ARE SAFE AFTER ABANDONING YOUR FRIENDS, WE'LL REGRET IT YOUR ENTIRE LIVES!
I RECKON EVERYONE SHOULD BE TOGETHER!
WHETHER WE LIVE OR DIE!!

AND I GUESS NO ONE'S COMPLAINING...
YOU'RE OUR LEADER... YOU DECIDE.
I THOUGHT YOU'D SAY THAT, BUT I WANTED TO SUGGEST IT.
OF COURSE! MARIYA, OOMORI-SAN, MIINA, YUKI, THEY'RE WAITING FOR US!
YEAH...!
JEEZ...!
WHAT WAS THAT PRESIDENT... THAT WAS MEAN...
WE'LL BE ABLE TO GO BACK, RIGHT...?
AKIRA-KUN...
RAIN? IT'S COMING FROM ABOVE...
...HMM?
YEAH! LET'S GET OUT OF HERE FIRST...
HEY, HEY! NOW'S NOT THE TIME TO RELAX!

GUH...
!!

AT THIS RATE, AKIRA-KUN IS GONNA DIE!!
WHEN DID THE BEAR-THING...
B-BUT WHAT SHOULD WE DO...
HMM!?

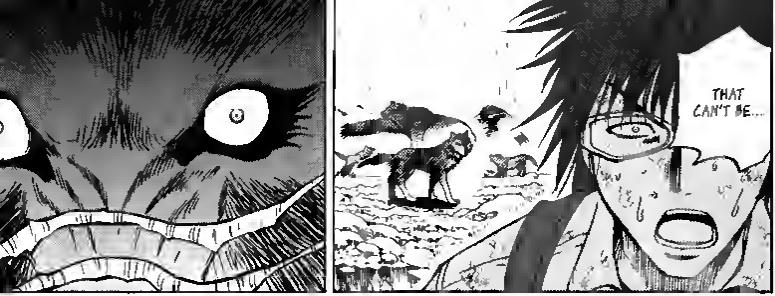

AKAGAMI! WHAT'RE YOU-!?

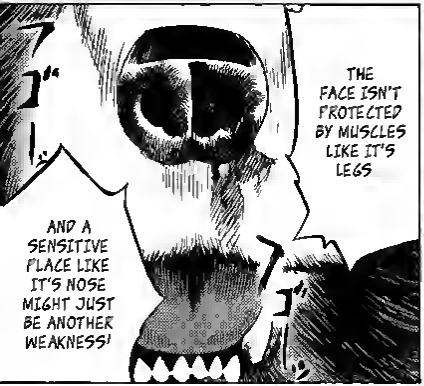

AT THIS RATE...
AKIRA-KUN IS GONNA...!!

UWAHH!!
A-AKIRA-KUN!!

LET GO!!
Y-YOU IDIOT, AKAGAMI! WHAT CAN YOU DO IF YOU GO!?
AKIRA-KUN!!
ROLL
I'M GONNA GET EATEN.
OH SHIT...
AT THIS RATE AKIRA-KUN IS GONNA...!!

NOT EVEN THE WOLVES' TEETH COULD CHEW THROUGH THAT!
THERE'S NO WAY A HUMAN'S STRENGTH COULD...
IT'S NO GOOD!!
DID IT WORK!?
WITH A ROCK...
!?
GORRR GOAAHH GOWWHH
IT'S WORKING!? WHY...

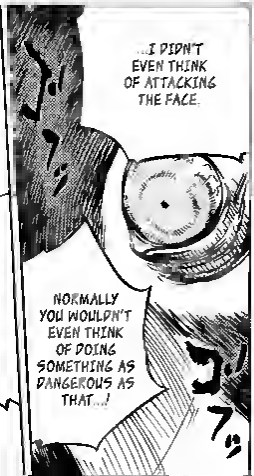

THAT CAN'T BE...


THE FACE ISN'T PROTECTED BY MUSCLES LIKE IT'S LEGS
AND A SENSITIVE PLACE LIKE IT'S NOSE MIGHT JUST BE ANOTHER WEAKNESS!

I GET IT THE NOSE!?
!

WHAT HAPPENED, PRESIDENT?
IT'S THE NOSE BALANCE
ISN'T THE ONLY WEAK POINT

...DAMN IT EVEN THOUGH I'VE FOUND ITS WEAKNESS...
BUT TO THINK OF DOING SOMETHING LIKE THAT IN SUCH A SHORT TIME, THAT SENGOKU...
HE REALLY IS SOMETHING!!


...I DIDN'T EVEN THINK OF ATTACKING THE FACE.
NORMALLY YOU WOULDN'T EVEN THINK OF DOING SOMETHING AS DANGEROUS AS THAT...!

WHAT DO I DO?
WHAT SHOULD I DO...?
GOAHH
ANOTHER CHANCE TO TAKE A SHOT AT IT!
IT DOESN'T LOOK LIKE IT'LL GIVE ME
SNAP
EH!?
GROA-AAAAAAAAAAAA...
WH-WHAT!?
THE WOLVES ARE ATTACKING!?

AWHOOOOOOOOOOOOOO
WHAT HAPPENED...?
ALL THE WOLVES ARE AIMING FOR THE NOSE NOW!?
SNARL
THE BOSS WOLF!?
DID HE GIVE THE ORDERS TO DO THAT AFTER SEEING WHAT HAPPENED!?
IF IT DID... THEN THAT BOSS WOLF IS EXTREMELY SMART...!!!

YEAH, I'M FINE!
ARE YOU ALRIGHT!? ARE YOU HURT...!?
AKIRA-KUN!
RION!
I JUST CAME BACK FROM THE VERGE OF DEATH...
IT'S ALL THANKS TO THEM...!
THINGS MIGHT ACTUALLY TURN OUT OKAY!!
YEAH!!
SO I GUESS IT'S LIKE WE HUMANS AND WOLVES TEAMED UP...?

EH...!?
KO... KOTOMI-SAN...!?
!?
KYAAHHH!
WH- WHAT HAPPENED...!?
AHHHH!
IT HURTS
W- WELL
SHE WAS HIT BY A ROCK THAT CAME FLYING AT US
KO- KOTOMI! ARE YOU OKAY!?
EH!?

Chapter 45: End

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

エデンの檻

CAGE OF EDEN CHAPTER 43

raw : william
translation : abed9146
proofreader : ruepitteresque
cleaner : william
typesetter : shavi

エデンの檻
CAGE of EDEN
6
山田恵庸

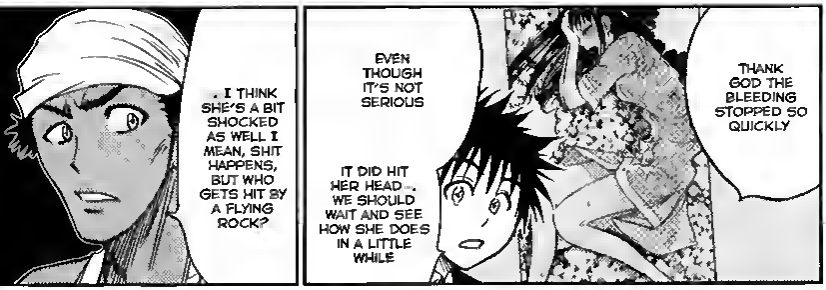
山田恵庸

RED HAWK SCANLATIONS

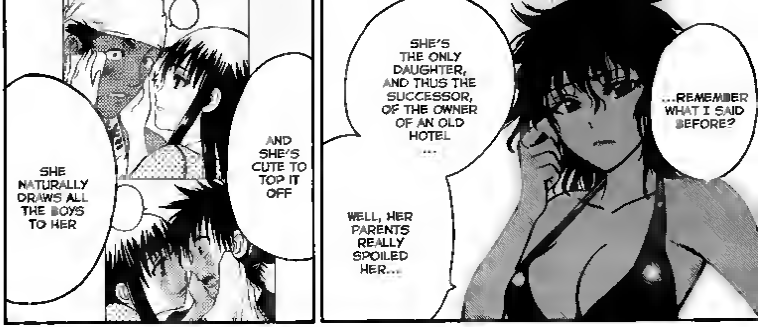
Chapter 46 - Bridge Over Troubled Water

NOPE! NOTHING!
HOW'S IT LOOK, SENGOKU? DO YOU SEE THAT THING ANYWHERE?
...AND THOSE WOLVES WERE REALLY COOL, TOO! THEY ALL ATTACKED THAT BEAR'S NOSE AT ONCE!
I GUESS IT LOOKS LIKE WE'RE SAFE!
...IT'S BEEN ABOUT THREE HOURS, HUH...?
I BET IT SURPRISED THE BEAR THINGS SO MUCH THEY LEFT....
YEAH! WE HAVEN'T SEEN THOSE BEAR THINGS SINCE THEY RAN AWAY
...REI-SAN... HOW'S KOTOMI-SAN DOING?
DON'T NEED TO TELL ME TWICE!
BUT, ZAJI, STAY ON THE LOOKOUT... OKAY?

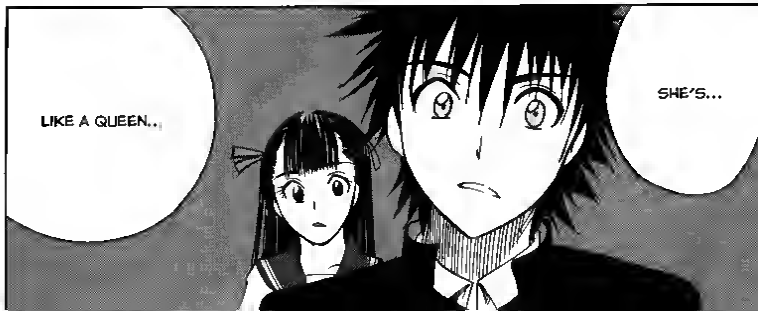
...SHE'S SLEEPING NOW.


THANK GOD THE BLEEDING STOPPED SO QUICKLY
EVEN THOUGH IT'S NOT SERIOUS
IT DID HIT HER HEAD... WE SHOULD WAIT AND SEE HOW SHE DOES IN A LITTLE WHILE
... I THINK SHE'S A BIT SHOCKED AS WELL I MEAN, SHIT HAPPENS, BUT WHO GETS HIT BY A FLYING ROCK?

EARLIER, TOORU WENT OVER TO HELP KOTOMI, BUT SHE ALMOST BIT HIS HEAD OFF AND TOLD HIM NOT TO TOUCH HER...
I RAN OVER, AND THEN WE STARTED ARGUING.
I GUESS SHE DIDN'T NOTICE THE ROCK BECAUSE SHE WAS TOO BUSY WITH ME
.....
IT MIGHT BE MY FAULT...
EH? WHAT DO YOU MEAN...?
WELL... STILL, DON'T YOU THINK KOTOMI IS A LITTLE WEIRD?
I CAN'T EXPLAIN IT...


SHE NATURALLY DRAWS ALL THE BOYS TO HER
AND SHE'S CUTE TO TOP IT OFF
WELL, HER PARENTS REALLY SPOILED HER...
SHE'S THE ONLY DAUGHTER, AND THUS THE SUCCESSOR, OF THE OWNER OF AN OLD HOTEL ...
...REMEMBER WHAT I SAID BEFORE?

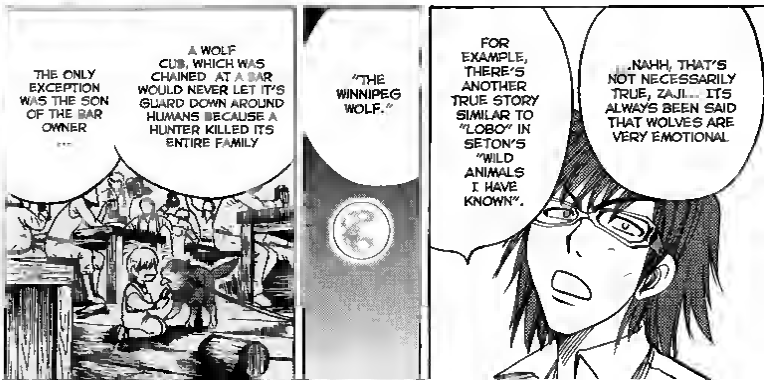
THINGS HAVE ALWAYS GONE HER WAY...
SO, I GUESS, FOR HER WHOLE LIFE...


LIKE A QUEEN...
SHE'S...

HE'S SUCH AN IDIOT...
HE PROBABLY WON'T TAKE OFF THOSE BANDAGES JUST BECAUSE HE'S TOO SCARED TO SHOW HER HIS SCARS
TOORU'S ONE OF HER SUBJECTS
.....
I'M SURE SHE'S FIGURED THAT OUT AS WELL...
BUT, AT THIS POINT, THE ONLY THING WE CAN DO IS TAKE CARE OF OURSELVES,
ワォォー
オォォー
THEY'LL BE FINE THOSE HOWLS SEEM BENIGN ENOUGH
オォー
ウォォー
オォー
BUT DO YOU THINK THEY'LL BE ALRIGHT? ARE YOU SURE THE WOLVES WON'T ATTACK THEM...?
REI-SAN AND TOORU-SAN SAID THEY'D CHECK IF THEY COULD GET THEIR BAGS,
オォー
THE WOLVES' HOWLING BEGAN SUDDENLY
オォー

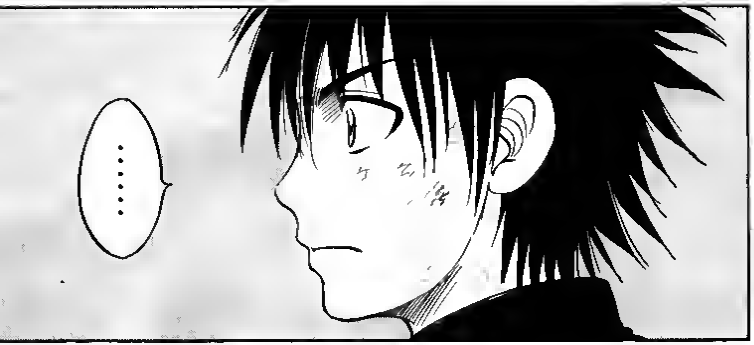
THEY TAUGHT ME A VERY IMPORTANT LESSON...
WHAT'S THAT...?
...YOU KNOW...

...HMM? MAYBE BECAUSE THAT ALPHA WOLF IS SOMETHING INCREDIBLE?
NOT EVEN FOR THE SAKE OF OUR FRIENDS
WE, HUMAN BEINGS, CAN'T PUT OUR LIVES ON THE LINE...


THE ONLY EXCEPTION WAS THE SON OF THE BAR OWNER...
A WOLF CUB, WHICH WAS CHAINED AT A BAR WOULD NEVER LET IT'S GUARD DOWN AROUND HUMANS BECAUSE A HUNTER KILLED ITS ENTIRE FAMILY
"THE WINNIPEG WOLF."
FOR EXAMPLE, THERE'S ANOTHER TRUE STORY SIMILAR TO "LOBO" IN SETON'S "WILD ANIMALS I HAVE KNOWN".
...NAHH, THAT'S NOT NECESSARILY TRUE, ZAJI... ITS ALWAYS BEEN SAID THAT WOLVES ARE VERY EMOTIONAL

...HE NEVER FORGOT HIS ONLY FRIEND.
BUT IT'S SAID, UNTIL ITS END, THE WOLF NEVER ATTACKED ANY CHILDREN.

CAME TO BE KNOWN AS THE "WINNIPEG WOLF." EVERYONE FEARED THE WOLF
HOWEVER, THE SON SOON FELL SICK AND PASSED FROM THIS WORLD. THE WOLF, WHICH HAD NOW FREED ITSELF FROM THE HUMANS


.....

EARNEST, HUH? SOUNDS GOOD!
I USED SETON'S FIRST NAME AS INSPIRA-TION...
NICE ONE, PRES!
YOU'RE USELESS, ZAJI.

HOW ABOUT "EARNEST?"

"LOBO" AND "WINNIPEG"...
EHHH... THEY REALLY ARE SOMETHING
HE'S WRONG
THEN WHY DON'T WE NAME THIS GUY, TOO? SOMETHING LIKE

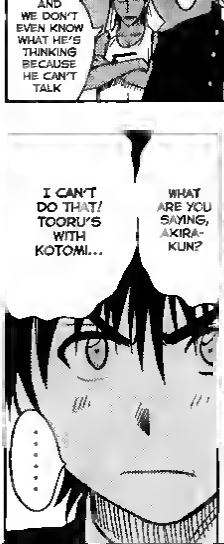
I CAN'T THINK OF ANY!
.....

DAMN IT--- NO GOOD!!
WE COULDN'T DO ANYTHING BUT COME BACK!!
THEY STARTED BARKING AT US AS SOON AS WE GOT CLOSE.

AH? REI-SAN AND TOORU-SAN ARE BACK!
WHAT DO YOU THINK HAPPENED?
THEY'RE EMPTY-HANDED

HE'LL SCARE EVERYONE WHEN WE RETURN
WITH THAT APPEAR-ANCE...
HEY, RYOUICHI!
TSK, THAT GUY'S SO WEIRD! IT'S LIKE HE'S A ZOMBIE...!
AND WE DON'T EVEN KNOW WHAT HE'S THINKING BECAUSE HE CAN'T TALK

HEY, TOORU...
AH...


I CAN'T DO THAT! TOORU'S WITH KOTOMI...
WHAT ARE YOU SAYING, AKIRA-KUN?

EH...
REI-SAN! ARE YOU SURE WE CAN JUST LEAVE TOORU-SAN THE WAY HE IS!?
YOU'RE HIS ONLY SUPPORT, YOU KNOW?

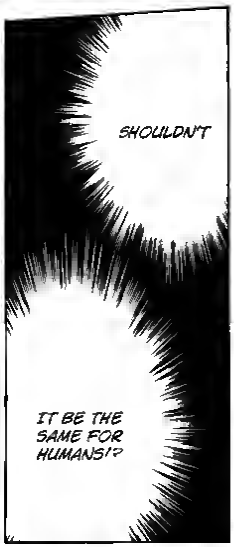
HEY, AKIRA-KUN!
TOORU-SAN!
YOU'RE COMIN WITH ME!
WAHH
GO GET HIM!!
YOU'LL DEFINITELY REGRET IT!!
ARE YOU SERIOUSLY COOL WITH THAT!?
UGH...
WH-WH-
WHAT ARE YOU DOING, AKIRA-KUN!?

I'M STILL HERE, AREN'T I?
CH-CHEER UP, TOORU-SAN!
HAHAHA!
REI-SAN HATES YOUR GUTS NOW
WH-WHAT THE HELL ARE YOU THINKING, AKIRA-KUN...?
FINALLY GET IT, RION!!
...I
EH?

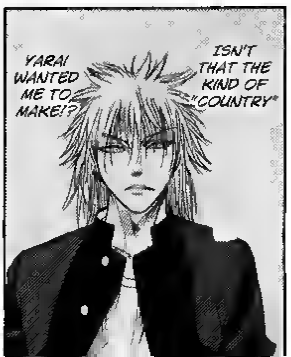
AND THAT'S WORTH RISKING YOUR LIFE
THEIR TRUST HELD THEM TOGETHER...

THOSE WOLVES RISKED THEIR LIVES FOR THEIR FRIENDS.

EVEN THOUGH EACH INDIVIDUAL FIBER DOESN'T HOLD MUCH STRENGTH
THEY'LL BECOME UNBREAKABLE WHEN BRAIDED TOGETHER TO MAKE A ROPE.
WHEN WE FINALLY REACH THAT LEVEL OF TRUST, WOULDN'T WE HAVE... OUR COUNTRY!?

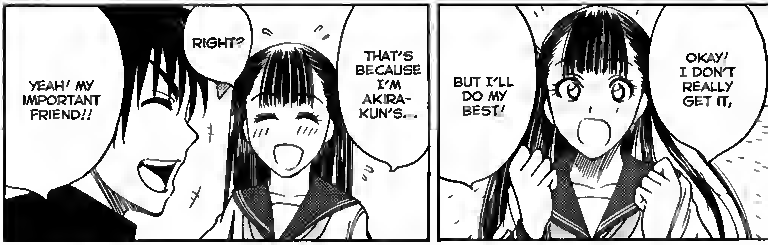

SHOULDN'T
IT BE THE SAME FOR HUMANS!?

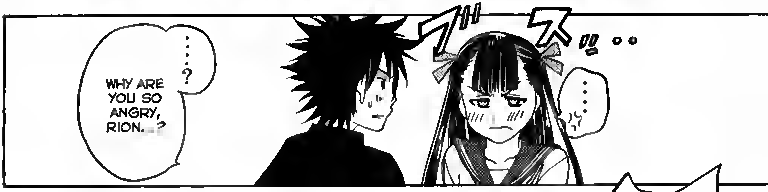
BUT I CAN BECOME THE MEDIATOR BETWEEN PEOPLE!!
THAT'S IT! I'M NOT PARTICULARLY STRONG OR SMART


YARA! WANTED ME TO MAKE!?
ISN'T THAT THE KIND OF "COUNTRY"

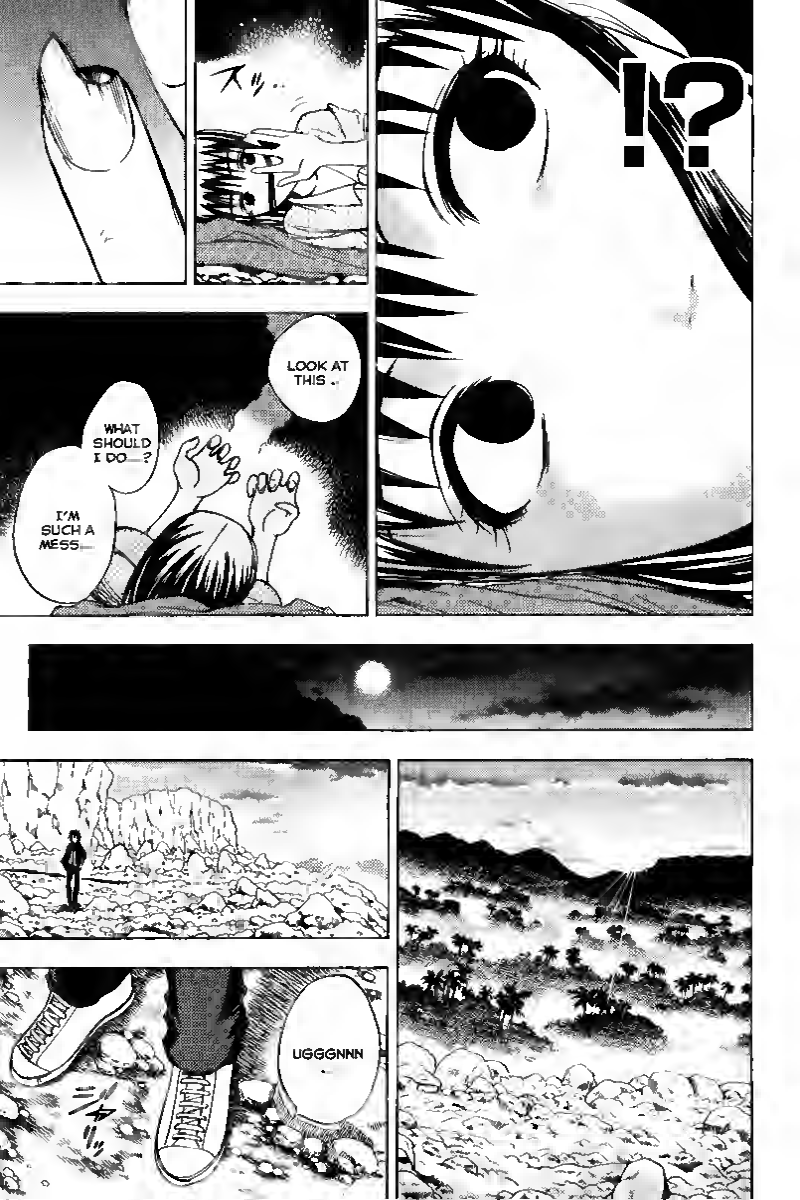
HELL, WHY NOT? IT'S THE ONLY THING I CAN DO...
I'M GONNA TRY IT...!

SENGOKU...
DID YOU GET SOME KIND OF CLUE AS TO WHAT OUR COUNTRY SHOULD BE LIKE...?
YEAH...!


OKAY, I DON'T REALLY GET IT,
BUT I'LL DO MY BEST!
THAT'S BECAUSE I'M AKIRA-KUN'S...
RIGHT?
YEAH, MY IMPORTANT FRIEND!!


WHY ARE YOU SO ANGRY, RION...?
.....?
フン
.....

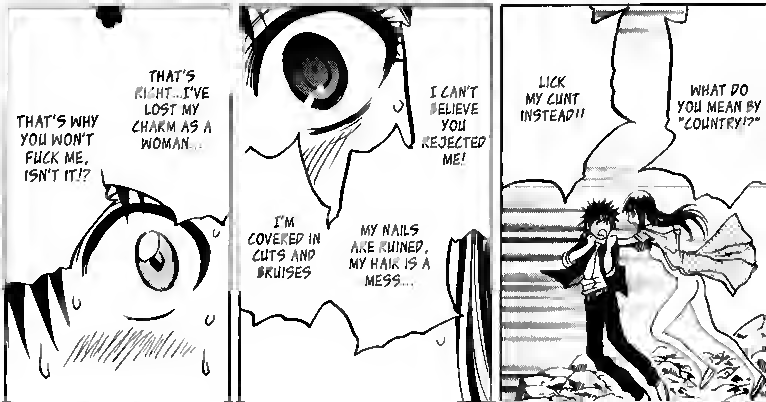
I'M NOT ANGRY, DUMBASS!!
SEE? WE CALL THAT "ANGER."
.....


!?
LOOK AT THIS ..
WHAT SHOULD I DO—?
I'M SUCH A MESS...
UGGGNNN

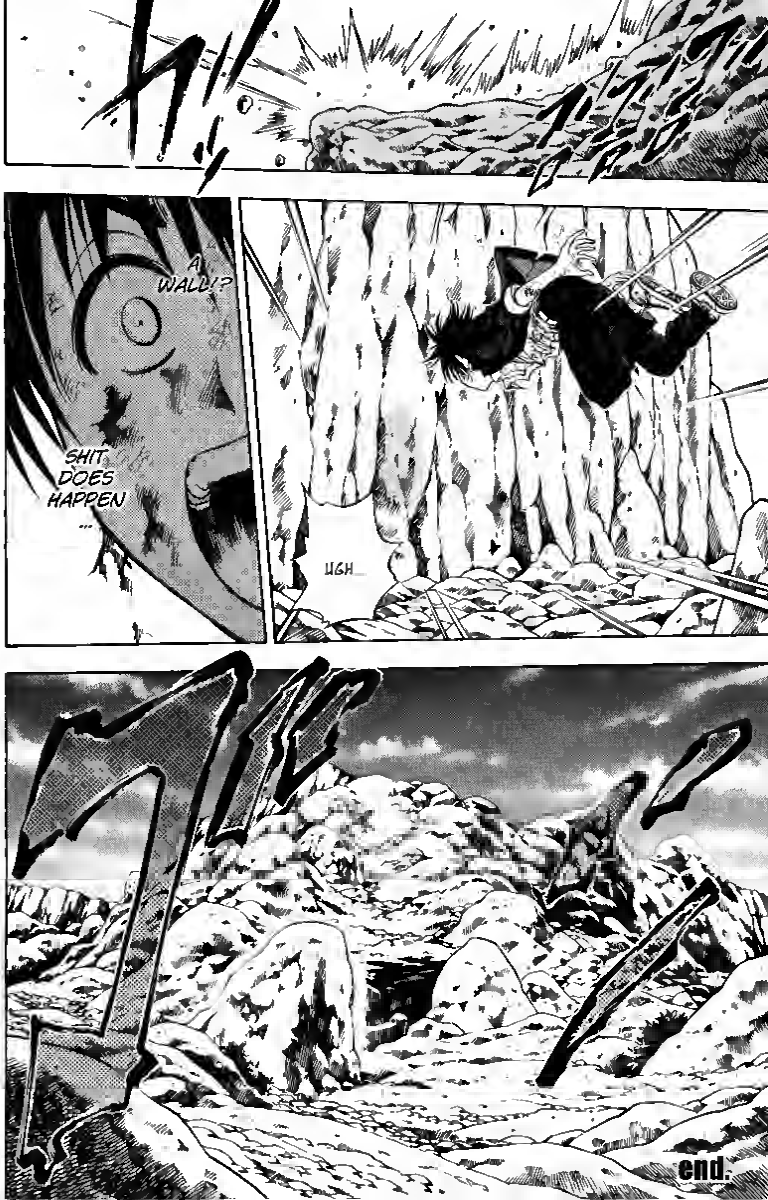
I BET THEY'RE ALL WORRIED ... OOMIRI-S, NYUKI, MARIYA, AND...
HMM?
WE'RE GOING TO RENDEZVOUS TODAY!
..ALRIGHT!
HUH? KOTOMI-SAN...? Should she be walking around?
O-OKAY..
EH? ALONE?
JUST A LITTLE ONE-ON-ONE TIME.
HEY, AKIRA-KUN, DO YOU HAVE A MOMENT?
...SO WHAT DID YOU WANT TO TALK ABOUT, KOTOMI-SAN..?
IS THIS PRIVATE ENOUGH?

EHH!?
HEY, AKIRA-KUN, DO IT WITH ME.
!?
WH-WHAT THE HELL IS SHE SAYING...? WHAT IF RION SEES...?
I-I-I-I-I-I CAN'T!!
HELL NO! HURRY UP AND PUT YOUR CLOTHES BACK ON!!
YOU CAN'T
I THOUGHT SO
EH?
KOTOMI-SAN...!?
NGH!?
DAMN IT!! YOU REALLY CAN'T DO IT!!

HOW CAN A VIRGIN TURN ME DOWN!? WHO THE HELL DO YOU THINK YOU ARE!!?


THAT'S WHY YOU WON'T FUCK ME, ISN'T IT!?
THAT'S RIGHT...I'VE LOST MY CHARM AS A WOMAN...
I'M COVERED IN CUTS AND BRUISES
MY NAILS ARE RUINED, MY HAIR IS A MESS...
I CAN'T BELIEVE YOU REJECTED ME!
LICK MY CUNT INSTEAD!!
WHAT DO YOU MEAN BY "CUNTRY!?"

DID SHE MEAN THIS?
GH...
SHE'S LIKE A QUEEN..
YOU WERE GOING TO LEAVE ME~~
FUCK, FUCK, FUCK YOU! I KNOW WHY YOU TREATED ME LIKE AN OUTCAST...
CRUMBLE
SHE'S TOTALLY HAVING A PANIC ATTACK WHAT SHOULD I
GUAAAAA
!?
AAHHHH!!
AA
I CAN'T REACH
AH
KO-KOTOMI-SAN, YOUR HAND...
AHHHH!
UWAA HHHH!


A!
WALD!?
SHIT, DOES HAPPEN ...
UGH...
end.

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

CAGE OF EDEN CHAPTER 46

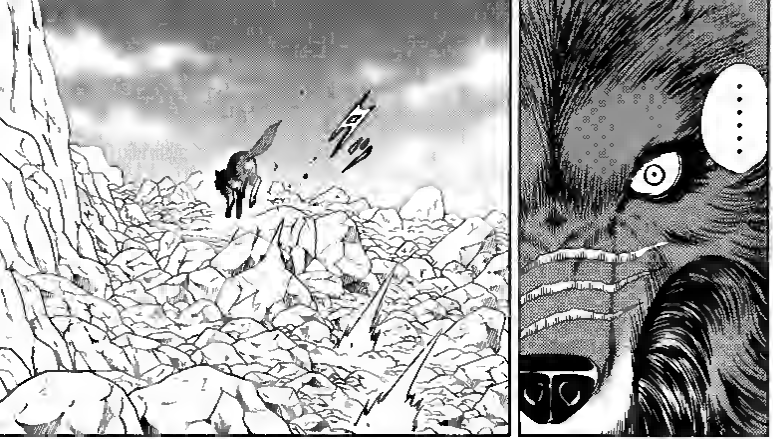
raw : william
translation : abedg146
proofreader : mrpibb
cleaner : william
typesetter : esluzuriaga

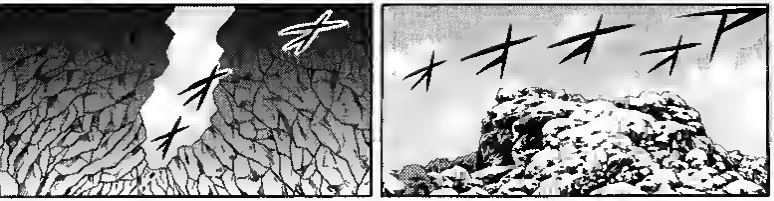
エデンの檻
CAGE of EDEN 6
山田恵庸

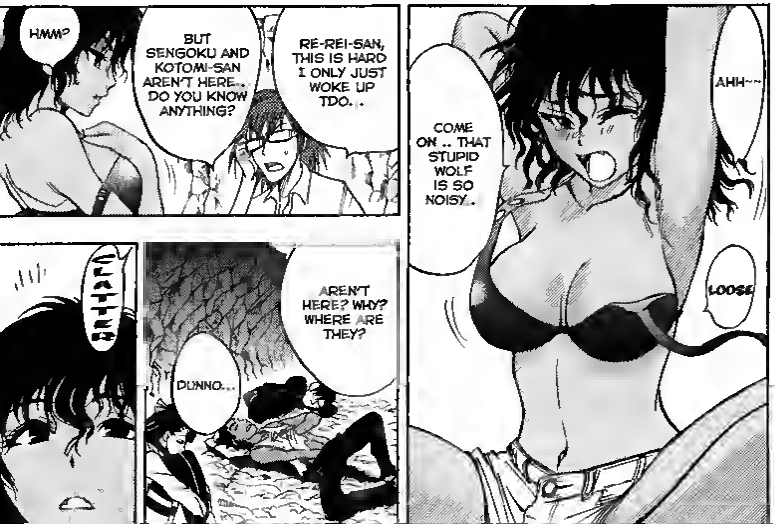
RED HAWK SCANLATIONS

CHAPTER 47: A LIFE OR A DEATH
ゴオオオオ..
AND, SUDDENLY GRABBED ME...
OH-YEAH... KOTOMI-SAN HAD A PANIC ATTACK.
AND SMASHED INTO THE WALL...
I FELL AND TUMBLED DOWN THE CLIFF...
UGH..
I CAN'T MOVE..
AND, WHAT HAPPENED TO KOTOMI-SAN?
I CAN'T TELL... ONE HOUR...? TEN MINUTES...?
DAMN... HOW LONG WAS I OUT FOR...?
GUH!

...SHE'S NOT MOVING, EITHER!? DON'T TELL ME...
SOMEONE'S THERE...!!
THE TWO OF US ARE GONNA...!
GRRR
ERNEST!!
ER...
!!
I GUESS... THIS IS IT...
...YOU CAN'T DO ANYTHING TO HELP EITHER, HUH...

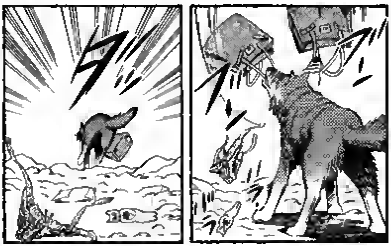

.....


オオオオオ


AHH~~
LOOSE
COME ON .. THAT STUPID WOLF IS SO NOISY..
RE-REI-SAN, THIS IS HARD I ONLY JUST WOKE UP TDO. .
BUT SENGOKU AND KOTOMI-SAN AREN'T HERE.. DO YOU KNOW ANYTHING?
HMM?
AREN'T HERE? WHY? WHERE ARE THEY?
DUNNO...
SHATTER

EEK...!
THE WOLF!?
!!
HMM?
EH!? IT'S GONE...
WH-WHY...
THAT'S MINE...!!
!
TO DO WITH MY THINGS?
WHAT IS IT GOING
PRESIDENT! WAKE EVERYONE UP!
IT'S OVER THERE! WE HAVE TO GO AFTER IT...
!

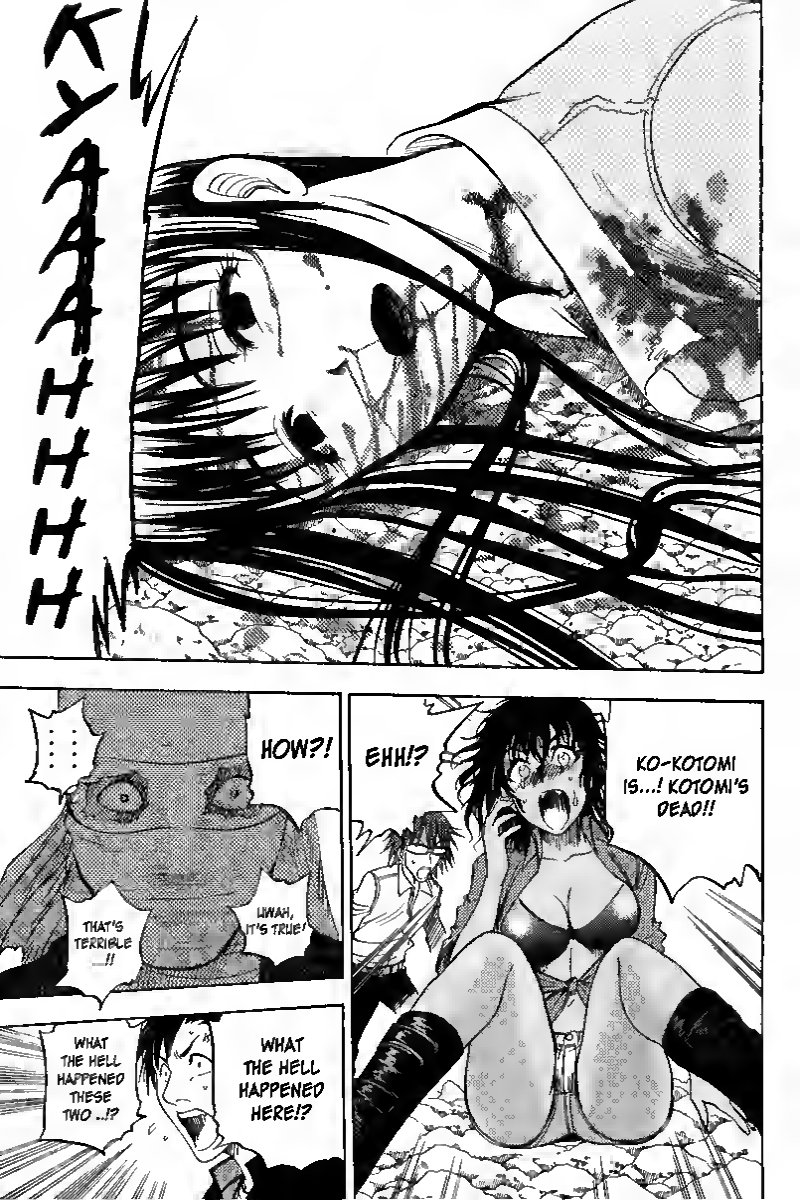
I WONDER WHY ERNEST IS THROWING REI-SAN'S THINGS EVERYWHERE...
IT'S AS IF HE'S CALLING US OUT...
!



SHUT UP! GIVE THEM BACK!
WOOW~ SUCH FANCY PANTIES!

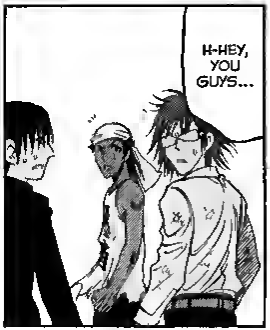
LURE US OUT...?
WHERE...?
...
HE PROBABLY SAW REI-SAN FRANTICALLY TRYING TO GET HER STUFF BACK AND REALIZED HOW IMPORTANT IT WAS TO US,
SO WE CAN PROBABLY ASSUME THAT HE'S USING IT AS BAIT TO LURE US OUT...
ERNEST IS REALLY SMART...
...WAIT A MINUTE, YOU MIGHT BE RIGHT.
EH?

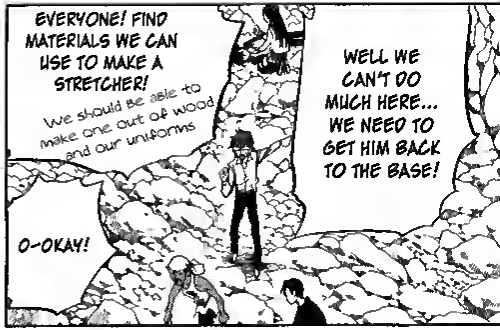
!
ERNEST'S STOPPED...
...AH!
HEY~ HOW FAR ARE WE GONNA FOLLOW HIM...?
HAHH
HAHH
HAHH
!?
AKIRA-KUN...!?
EH?
OVER THERE... ISN'T THAT KOTOMI!?
SEN-SOKU!
AKIRA-KUN!! AKIRA-KUN!!
C-CALM DOWN. HE'S JUST UNCONSCIOUS..!! HE'S STILL BREATHING!
B-BUT THERE'S SO MUCH BLOOD...!
HOLD ON...
KO-KOTOMI! KOTOMI!!


KYAAAHHHHH
KO-KOTOMI IS...! KOTOMI'S DEAD!!
EHH!?
HOW?!
.....
UWAH, IT'S TRUE!
THAT'S TERRIBLE ...!!
WHAT THE HELL HAPPENED HERE!?
WHAT THE HELL HAPPENED THESE TWO ..!?

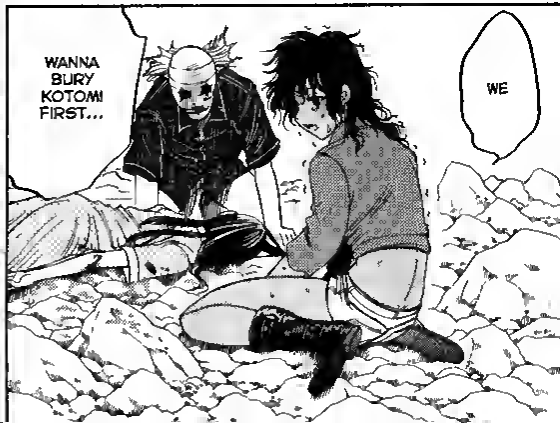
HOW CAN HE BE...!? HE DID FALL DOWN WITH HER, AND SHE'S DEAD...
MORE IMPORTANTLY... IS HE ALRIGHT...!?
THEN WE NEED TO HURRY UP AND DO SOME-THING!!

DO-DON'T TELL ME THEY FELL FROM THAT CLIFF...?
WE CAN ASK SENGOKU THAT AFTER WE WAKE HIM UP!


H-HEY, YOU GUYS...


EVERYONE! FIND MATERIALS WE CAN USE TO MAKE A STRETCHER!
We should be able to make one out of wood and our uniforms
O-OKAY!
WELL WE CAN'T DO MUCH HERE... WE NEED TO GET HIM BACK TO THE BASE!

AHH... O-OKAY...


WANNA BURY KOTOMI FIRST...
WE

...THEY'RE BOTH LEADERS...
EH?
...MAYBE THERE WAS SOME KIND OF CONNECTION BETWEEN THE TWO.
ERNEST CALLED US SO THAT WE COULD SAVE SENGOKU, RIGHT? BUT WHY, I WONDER...
CREAK
CREAK
IT'S ALREADY GETTING DARK. WE SHOULD BE THERE SOON.
HOLD ON, SENGOKU..!!
CREAK
I WONDER IF HE'S GONNA DIE... IF HE DOES, GETTING TO AKAGAMI WILL BE EASIER TOO...
I DON'T WANNA SEE KANAKO-SAN CRY!!
DAMN IT... DON'T DIE ON US, SENGOKU...!!
WHAT'S GONNA HAPPEN TO US IF WE LOSE OUR LEADER HERE...

CREAK
CREAK

.....

HAHH
HAHH
HAHH
HAHH

I CAN SEE IT...!!
!!

AT TO OUR BASE...
WE'RE BACK

PRES!!
!
YOU'RE ALRIGHT...!!
I GUESS EVERYONE WORKED HARD THESE TWO DAYS...
IS IT ME, OR HAS THE FENCE GOTTEN A LITTLE HIGHER?
HEY!!
EH?
SENGOKU ...!?
NOT REALLY, SENGOKU IS...
W-WELL UMM...
YEAH...!!
THIS WAY, YAMAGUCHI-KUN!!
WHAT HAPPENED!?
SE-SENGOKU IS INJURED!?
IS HE ALRIGHT...!?

H-HOW IS HE?
IS IT BAD?
YEAH... LOOKS LIKE HE'S NOT WAKING UP...

OOMORI-SAN... HOW'S AKIRA-KUN!?

...ALL WE CAN DO NOW IS WAIT FOR HIM TO WAKE UP...
...WELL, I'VE DONE EVERYTHING I CAN...

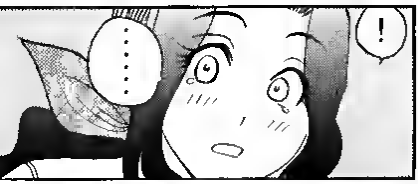
HE MIGHT BE AN IDIOT AND A PERVERT... BUT HE'S STRONGER THAN ALL OF US!
THERE'S NO WAY HE'D DIE!
HE'LL BE OKAY, RIGHT...?
IT WAS WRONG TO LEAVE THINGS TO THAT IDIOT YAMAGUCHI...
IT'S MY FAULT... I KNEW I SHOULD'VE GONE ALONG...!
DAMN!
WHA...
IN THE BALLS!!?
WHO!?
THERE'S NO WAY HE'LL DIE HERE...
HE'LL BE OKAY...
YOU BITCH, WHY'D YOU KICK ME IN THE BALLS!?
YOU WANT ME TO CRUSH YOURS TOO!?
...
MIINA...!!
MI-

ISN'T IT TIMES LIKE THESE WHERE YOU SHOULD STEP IN AND TAKE HIS PLACE!?
UGH... SCARY...
MAYBE YOU SHOULD DIE, ZAJI!
HOW DARE YOU COME BACK LOOKING LIKE THAT!? YOU'RE PATHETIC!!
...OF ALL THINGS, WHAT AM I SAYING...
...IF ONII-CHAN REALLY DOES DIE...
WHO'S... GONNA DIE...?
KILLING PEOPLE OFF, MIINA!
...DON'T JUST GO

ONII-CHAN!!
SENGOKU!!
YOU'RE OKAY, AKIRA-KUN!?
YEAH... THIS IS NOTHING...
AH.
OUCH!!
SEN-GOKU!!

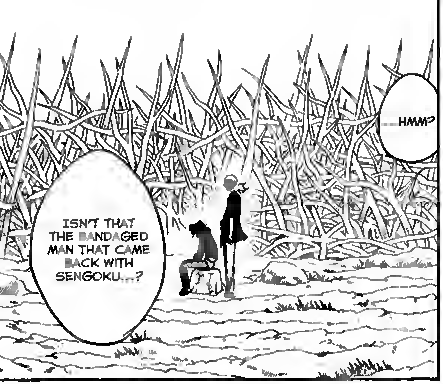
YEAH, YOU'RE ALWAYS SUCH A TROUBLE-MAKER!
GEEZ, STOP MAKING US SO WORRIED...!

...HMPH. WELL AT LEAST YOU'RE AWAKE...

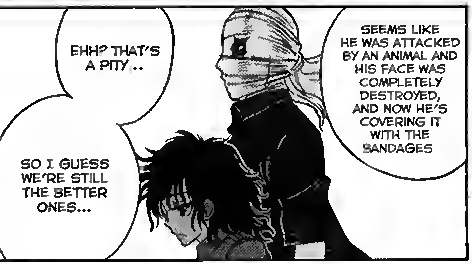

!
.....

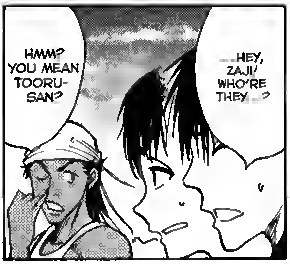
ISN'T THAT GREAT, RION-CHAN?
I'M SURE YOU WERE WORRIED TOO...
NOW HURRY UP AND GET AWAY FROM OOMORI SAN!
AH-OWWW OWW..

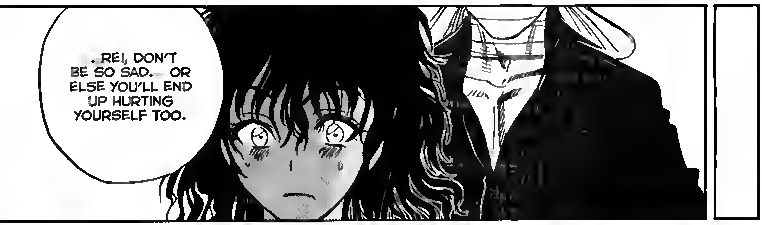
UWEEEE-HHH
...YOU WERE HOLDING THEM BACK THIS WHOLE TIME, WEREN'T YOU...? THERE, THERE...


...HMM?
ISN'T THAT THE BANDAGED MAN THAT CAME BACK WITH SENGOKU...?

AHH~ THAT MUST BE NICE~ EVERYONE'S SO WORRIED SENGOKU...
COMPARED TO HIM, WE'RE...
DON'T SAY IT! OR ELSE WE'LL NEVER BE POPULAR!


EHH? THAT'S A PITY..
SO I GUESS WE'RE STILL THE BETTER ONES...
SEEMS LIKE HE WAS ATTACKED BY AN ANIMAL AND HIS FACE WAS COMPLETELY DESTROYED, AND NOW HE'S COVERING IT WITH THE BANDAGES

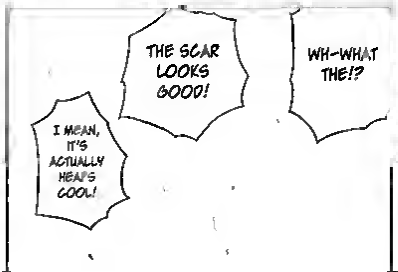

...HEY, ZAJI! WHO'RE THEY...?
HMM? YOU MEAN TOORU-SAN?


...REI, DON'T BE SO SAD... OR ELSE YOU'LL END UP HURTING YOURSELF TOO.

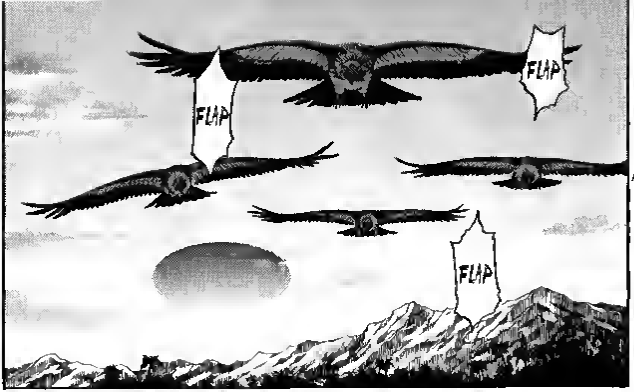
WELL, THIS IS MY ANSWER TO THOSE WORDS...
YOU TOLD ME THAT YOU'RE WITH ME AND TOLD ME TO CHEER UP.
YOU TOLD ME YESTERDAY, RIGHT?
Y-YOU CAN TALK...
...EH...? TOORU...!?

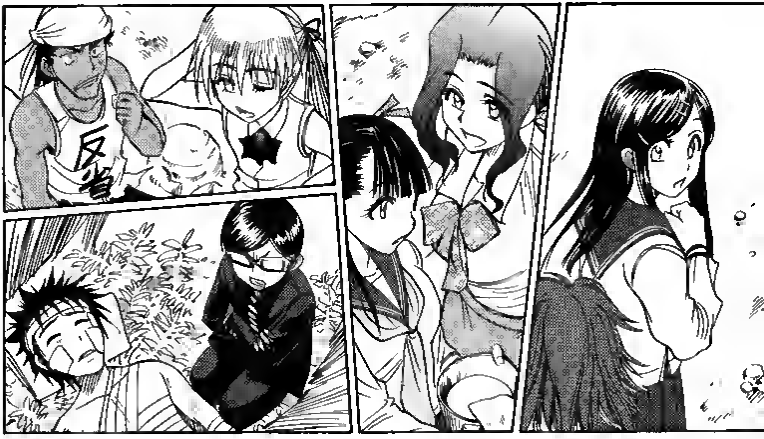
I'M NOT GONNA LET YOU WORRY ABOUT ME ANYMORE
I'M TIRED OF BEING THE COWARD.

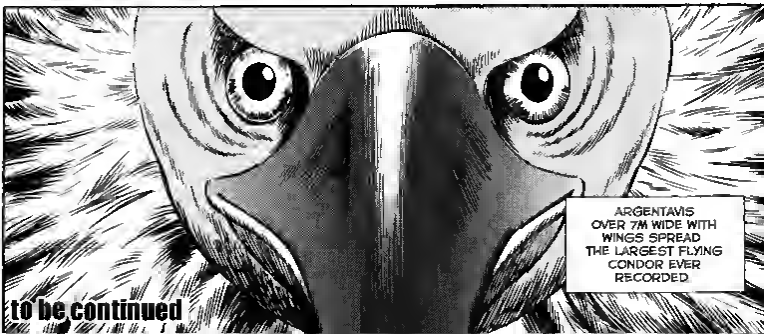
TO-TOORU ...


I MEAN, IT'S ACTUALLY KIND OF COOL!
THE SCAR LOOKS GOOD!
WH-WHAT THE!?

I GUESS WE'RE SAFE IN HERE FOR NOW!
SO THERE'S NO NEED TO WORRY ABOUT ANIMALS COMING IN,
MARIYA ALSO STRENGTHENED THE FENCE,
I'M GLAD THAT WE'RE BACK.
...TSK. WELL,
TWITCH
TWITCH
GRYAAA
GRYAAA


FLAP
FLAP
FLAP




ARGENTAVIS
OVER 7M WIDE WITH
WINGS SPREAD
THE LARGEST FLYING
CONDOR EVER
RECORDED
to be continued

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

エデンの檻

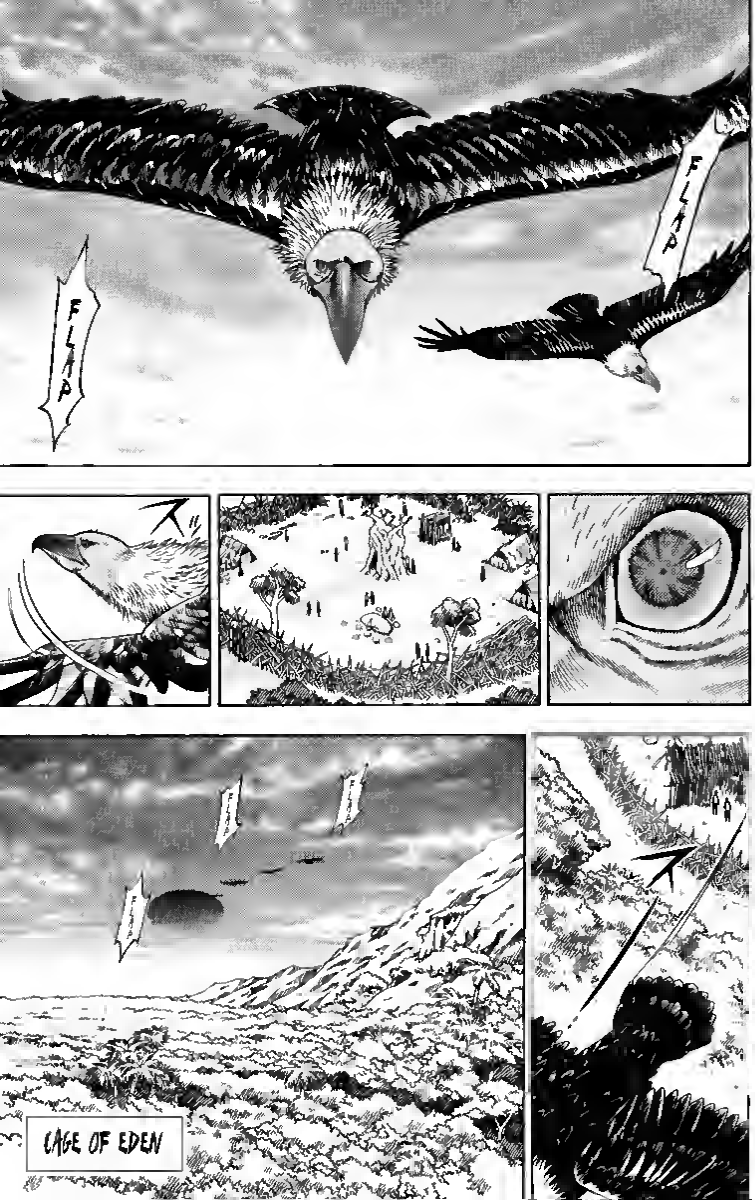
CAGE OF EDEN CHAPTER 47

raw : william
translation : abed9146
proofreader : ruepitteresque
cleaners : william, kundumstaf, aayush251, takadanama
typesetter : takadanama

山田恵庸

RED HAWK SCANLATIONS

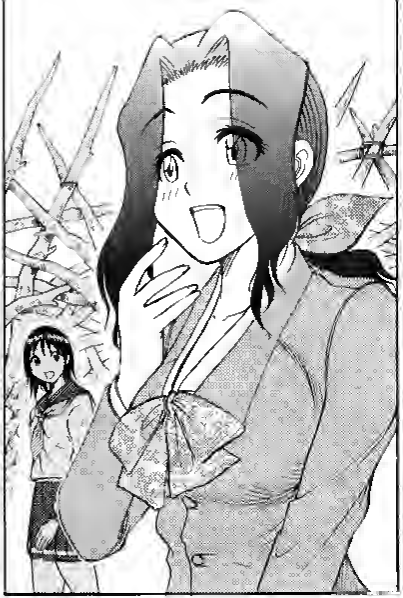
エデンの檻
CAGE OF EDEN
6
山田恵庸

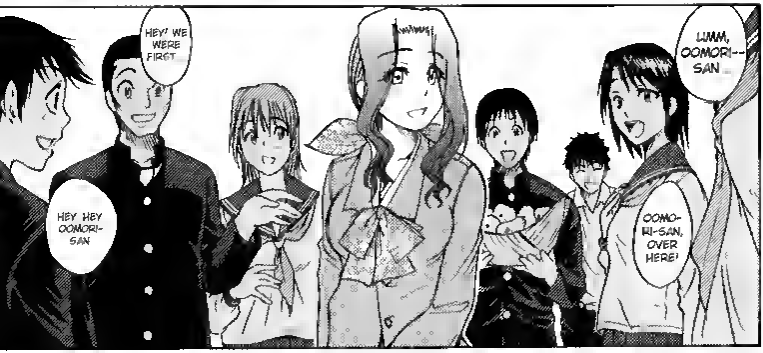

FLAP
FLAP
CAGE OF EDEN

Chapter 48: Judgment by air

OKAY.
HEY, OOMORI-SAN, WANNA EAT WITH US?

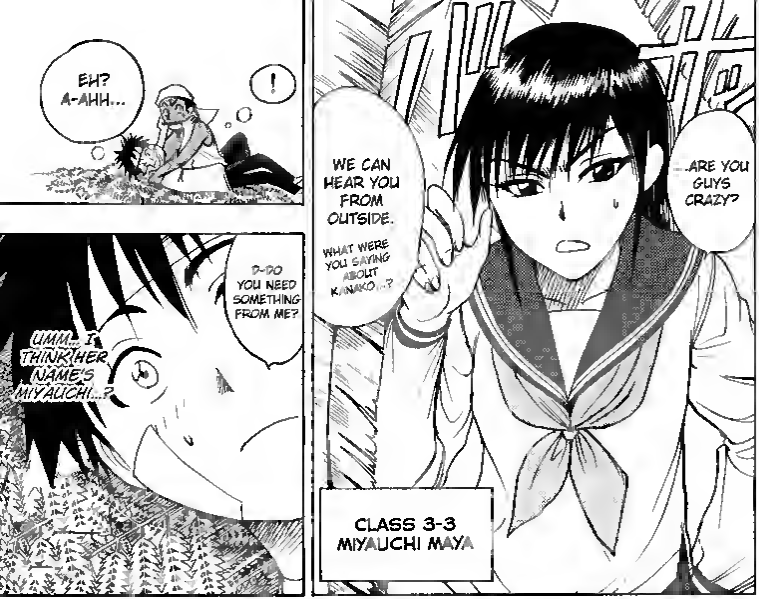
OKAY!
OOMORI-SAN! COME AND PLAY WITH US!



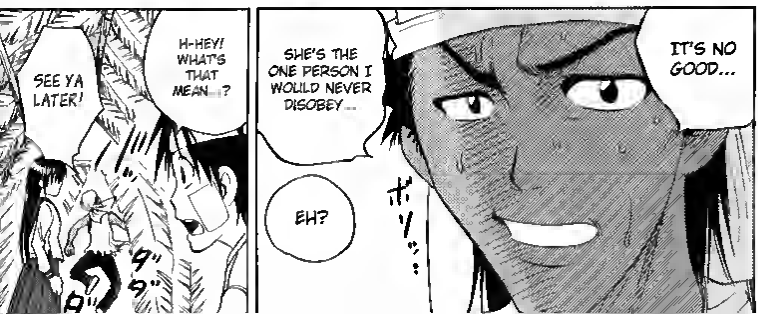

HEY! WE WERE FIRST
HEY HEY OOMORI-SAN
UMM, OOMORI--SAN
OOMO-RI-SAN, OVER HERE!

SHI-!
ユウ…
…

DON'T WORRY ABOUT IT, ZAJI...
DON'T MAKE SUCH A RUCKUS IN THE INJURED PERSON'S ROOM...
I CAN'T STAND IT!!
AND NOW THAT WE'RE BACK, KANAKO-SAN IS SUPER POPULAR!
I SAW HER FIRST, RIGHT? RIGHT, SENGOKU!?
BUT!! WE RISKED OUR LIVES OUT THERE, YOU KNOW!?
OWW!! BE QUIET, ZAJI! HURRY UP AND GET BACK TO WORK!!
HEY HEY, THAT'S COLD!! WE'RE FRIENDS, AREN'T WE!?
HOW SHOULD I KNOW!?
OUCH!
Y-YOU GOTTA BE KIDDING!! KANAKO-SAN IS MINE!!
OOMORI-SAN'S BEAUTIFUL, NICE, AND SHE'S A FLIGHT ATTENDANT, WHICH IS LIKE EVERYONE'S FANTASY
OF COURSE EVERYONE LIKES HER.
IT CAN'T BE HELPED
.....
HMM? I GUESS SHE REALLY DOESN'T SUIT YOU.


EH? A-AHH...
!
WE CAN HEAR YOU FROM OUTSIDE.
WHAT WERE YOU SAYING ABOUT KANAKO...?
...ARE YOU GUYS CRAZY?
D-DO YOU NEED SOMETHING FROM ME?
UMM... I THINK HER NAME'S MIYAUCHI...?
CLASS 3-3
MIYAUCHI MAYA

HUH? BUT YOU WERE JUST...
THAT'S OKAY, I'LL GO
ZAJI AND I WERE JUST TALKING ABOUT SOMETHING
NOT FROM YOU, FROM ZAJI! IT'S TIME FOR HIM TO GO ON PATROL.
EH? ZAJI?


SEE YA LATER!
H-HEY! WHAT'S THAT MEAN...?
SHE'S THE ONE PERSON I WOULD NEVER DISOBEY...
EH?
IT'S NO GOOD...

...HEY, SORRY, DO YOU THINK YOU COULD LEND ME A HAND?
I WANNA GO OUTSIDE
I WONDER WHAT HER RELATIONSHIP IS WITH ZAJI...?
HMM? SURE...

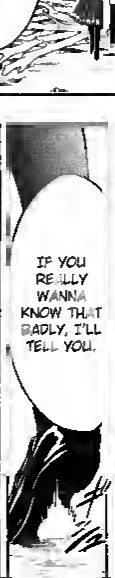
TSK...
...

...THE DELINQUENT GIRL FROM CLASS 3

AND WHY DO YOU TALK LIKE A GUY?
EH? THAT CAN'T BE TRUE
THEN WHY DOES ZAJI LISTEN TO YOU!?

HUH? THAT WEAK GUY AND I HAVE NOTHING IN COMMON
...HEY, MIYAUCHI, ARE YOU CLOSE WITH ZAJI.. ?

EH?


IF YOU REALLY WANNA KNOW THAT BADLY, I'LL TELL YOU.

AHH! SHUT UP! YOU'RE SO ANNOYING!

MY FAMILY OWNS A KARATE DOJO,
BACK WHEN WE WERE KIDS ZAJI WOULD COME OVER, BUT HE WAS SO BAD THAT HE QUIT RIGHT AWAY.
AND MAYBE I'M A LITTLE ROUGH BECAUSE I GREW UP SURROUNDED BY MEN.
...I-I SEE...
...AND YOU'RE FULL OF OPENINGS.
THAT'S WHY YOU GET INJURED LIKE THAT.
...WELL, IF SOMETHING HAPPENS AGAIN IN THE FUTURE, CALL ME.
I'M QUITE CONFIDENT IN MY SKILLS.

THESE INJURIES, AND WHAT HAPPENED TO KOTOMI!!
HAPPENED BECAUSE I WAS FULL OF OPENINGS? HOW...
...
...HEY...
MIYAUCHI, MAYA, HUH...?
THAT'S ENOUGH, RIGHT? I'M QUITE BUSY TOO
MARIYA.
RION!!
AKIRA-KUN!!
I'VE GOT NOTHING TO DO EITHER, SO I'LL HELP TOO.
...HMMM, IF THAT'S THE CASE, THEN I CAN HELP YOU.
HOW ARE YOUR INJURIES...?
ARE YOU SURE YOU SHOULD BE WALKING, AKIRA-KUN?
AH... IT STILL HURTS HERE AND THERE, BUT I WANTED TO TAKE A LOOK AROUND...

PERFECT TIMING! WOULD YOU LIKE TO TAKE A LOOK?
AKIRA--KUN! ARE YOU OKAY?
YOU REALLY ARE A TOUGH ONE.
SENGOKU! ARE YOU SURE YOU DON'T NEED TO REST?
JUST IN CASE MORE PEOPLE SHOW UP
WE'VE RAISED THE FENCE AND BUILT MORE HOUSES
DON'T FORCE YOURSELF!
AHH, SHE WENT TO TAKE A SHOWER
HUH? BY THE WAY, WHERE'S REI-SAN?
THAT'S RIGHT... WE NEED TO MAKE THIS BASE BIGGER, AND GATHER MORE PEOPLE!
AMAZING! EVERYONE'S WORKING SO HARD...
GYAAHHHH!!
EH? MIINA!?
WITH MIINA...
プップップ...
.....

THERE'S SOMETHING THERE!!
THAT GIRL HAS SOMETHING THERE!!
!!
DON'T LOOK~
GYAAH-HH!
GYAHH! THERE REALLY IS SOMETHING THERE~~

WAHAHAHAHA!!
...
...
...THAT'S RIGHT.
YEAH IT'S LIKE THE ENTIRE BASE HAS GOTTEN MORE LIGHT-HEARTED
SHE'S AN INTERESTING PERSON
WHAT'S WITH HER!? WAS SHE REALLY THAT NAIVE!?
YEAH!
ALRIGHT! WE SHOULD KEEP WORKING TOO!
AND THAT'LL BECOME OUR STRENGTH!!
IF MORE PEOPLE COME, NEW BONDS WILL FORM...

HERE, WITH MY 31 FRIENDS!!
THIS WHERE THINGS START!

HAHHH....
...YEAH, OTHERWISE WE CAN NEVER BE ALONE LIKE THIS.
ARE YOU SURE IT'S OKAY, RYOUICHI-KUN? EVERYONE'S WORKING AND WE'RE OUT HERE...
GEEZ, I ALREADY SAID IT'S ALRIGHT...

THE ONLY ONE FOR ME IS...
AKAGAMI!

I CAN'T TAKE THIS!
I CAN'T STAND BEING WITH HER ANYMORE

WERE THEY THAT UGLY?
HEY, HEY, WHAT'S WITH THOSE LIPS?

NEXT TIME, I'LL DEFINITELY...
DAMN THAT BASTARD SEN-GOKU!!

I WAS SO CLOSE.
JUST A LITTLE MORE AND I COULD'VE.

!?
EH!?
GWARK!
TH-THERE'S SOMETHING ABOVE ME!?
HUH!? I-I'M... FLOATING!!
EH?
HEY-
EHH!?
WHAT THE-!?

UWAAA
HHHH

E--
EVERYONE!
SOMEONE!
RYOUICHI--
KUN IS
SOMEONE...!
RYOUICHI--
KUN!!
RYOUICHI--
KUN!!
KYAAAHHHH!!

A-
AH-
AHHH!
EH!?
WHAT HAPPENED!?
WH-WHAT IS IT?
RY--
RYOUICHI--
KUN!?
EHH!?
A--
ABOVE...
!?

WHAT IS THAT!?
WH-
A-A BIRD!?
IT'S HUGE!
RUN!!
AKIRA'S GROUP
31 PEOPLE REMAINING
UWAAHHHH!!
AAHHH
RYOUICHI-- KUN! RYOUICHI-- KUN!
WHAT THE!?

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

CAGE OF EDEN CHAPTER 48

raw : william
translation : abedg146
proofreader : ruepittoresque
cleaners : william, aayush251
takadanama
typesetter : therookie

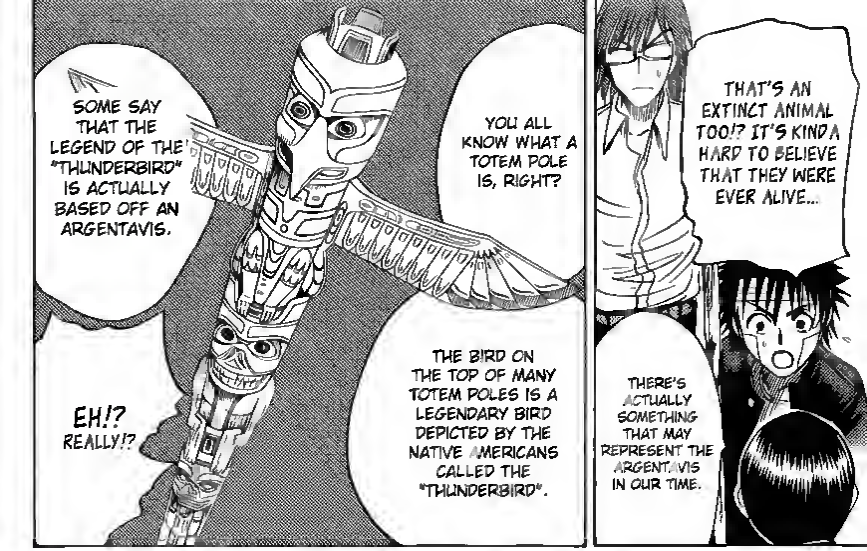
RED HAWK SCANLATIONS

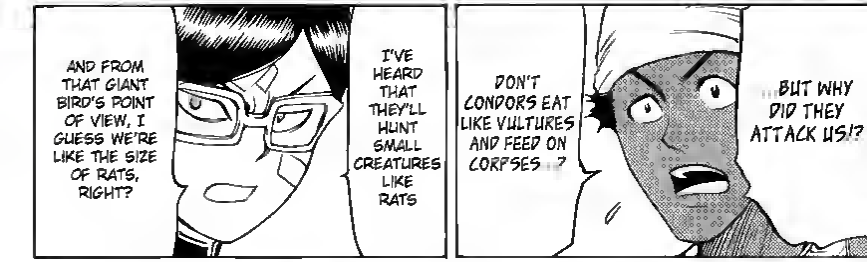
WHAT THE HELL IS THAT!?
A BIRD!? WHAT IS IT...
KEEE

UWAAHHH!!
IT-IT'S HUGE!!
IT'S PROBABLY SIX... NO, EIGHT METERS WIDE!!
EVERYONE, GET DOWN!!
THAT THING'S GIGANTIC!!
BUT SUZUKI IS GONNA...
EVEN IF THAT'S THE CASE... WHAT CAN WE DO...?

WH-WHAT THE!? IT'S COMING THIS WAY!
RUN!!
UWAA
HURRY
IT SENT MARIYA FLYING!
UWAHH!
GUAHH!!

UWAHH!!
IT'S FLYING AWAY...
....
I DIDN'T EVEN KNOW THAT SOMETHING THAT'S 100KG COULD FLY, BUT..
MORE THAN THAT, I CAN'T BELIEVE IT EXISTED!
ITS WINGSPAN IS OVER 7M AND PEOPLE SAY IT WEIGHS 70KG OR EVEN 100KG! IT'S THE LARGEST CONDOR KNOWN TO MAN!!
THAT'S AN ARGENTAVIS!!


SOME SAY THAT THE LEGEND OF THE "THUNDERBIRD" IS ACTUALLY BASED OFF AN ARGENTAVIS.
EH!? REALLY!?
YOU ALL KNOW WHAT A TOTEM POLE IS, RIGHT?
THE BIRD ON THE TOP OF MANY TOTEM POLES IS A LEGENDARY BIRD DEPICTED BY THE NATIVE AMERICANS CALLED THE "THUNDERBIRD".
THAT'S AN EXTINCT ANIMAL TOO!? IT'S KINDA HARD TO BELIEVE THAT THEY WERE EVER ALIVE...
THERE'S ACTUALLY SOMETHING THAT MAY REPRESENT THE ARGENTAVIS IN OUR TIME.


AND FROM THAT GIANT BIRD'S POINT OF VIEW, I GUESS WE'RE LIKE THE SIZE OF RATS, RIGHT?
I'VE HEARD THAT THEY'LL HUNT SMALL CREATURES LIKE RATS
DON'T CONDORS EAT LIKE VULTURES AND FEED ON CORPSES...?
...BUT WHY DID THEY ATTACK US!?

COME BACK AND HUNT US!?
THEN, THEY'RE GONNA COME BACK!?

A THREAT FROM THE AIR, HUH...
LET'S THINK OF SOMETHING!
OUR FOOD STOCKS WON'T LAST FOR LONG..
WH-WHAT'RE WE GONNA DO!? IT'S NOT LIKE WE KEEP HIDING...
AND THE TOILET IS OUTSIDE TOO...
AND WE NEED TO GO OUT AND GET FRESH WATER EVERY DAY...
WELL THERE IS A METHOD IF YOU JUST WANT TO AVOID THE ATTACK...
EH!?
AND IF BY CHANCE THEY DO MOVE AT NIGHT, WE'LL BE EVEN WORSE OFF.
I DON'T KNOW ..IT'S AN EXTINCT ANIMAL, WE CAN'T BE SURE OF ANYTHING.
NO MATTER HOW BIG THEY ARE, BIRDS DON'T MOVE AT NIGHT, RIGHT?
HOW ABOUT WE MOVE ONLY AT NIGHT?
MARIYA... HAVE YOU GOT ANY IDEAS?
WELL, WE AT LEAST NEED TO MAKE SURE WE'RE NOT ATTACKED.

ALWAYS HAVE AN EYE ON THE SKY.
THE ENEMIES ARE BIRDS, SO THEY'LL DEFINITELY COME IN FROM ABOVE.
IF WE CAN SEE THEM BEFORE THEY CLOSE IN, THERE SHOULD BE ENOUGH TIME TO EVADE THE ATTACK.

IF YOU PUT JUST ONE PERSON ON LOOKOUT, HE OR SHE MAY MISS SOMETHING.
THERE'S NOTHING STRANGE HERE
YEAH EVERYTHING'S FINE
WHEN ONE PERSON IS DOING SOMETHING, MAKE IT SO THERE IS ALWAYS ANOTHER PERSON KEEPING LOOKOUT FOR THEM
...THEN THAT MEANS WE NEED GROUPS OF TWO.

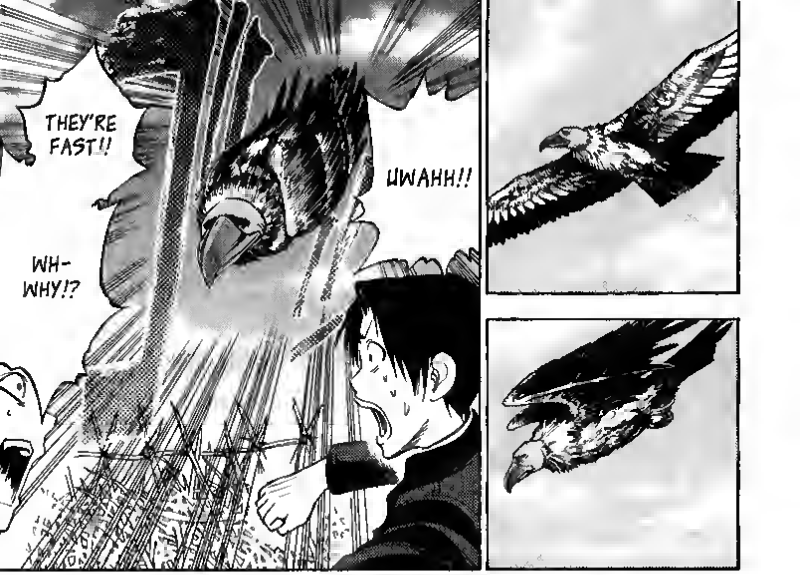
CAN THE GROUPS BE JUST GIRLS?
NO... IN THE CASE THAT SOMETHING DOES HAPPEN, IT'LL BE TOO RISKY...
THEN THAT MEANS PAIRS OF BOYS AND GIRLS!
I GUESS WE SHOULD MAKE THE GROUPS NOW...
AH... THEN AKIRA-KUN, WILL YOU PAIR UP WITH...
EH?

IT'S ONLY NATURAL, RIGHT?
SINCE YOU'RE COVERED IN INJURIES AND CAN'T MOVE PROPERLY, YOU'RE LIKE A GIRL.
PAIR UP WITH ME, SENGOKU!
EH? MIYAUCHI!?
SO, YOU SHOULD PAIR WITH ME, RIGHT PRESIDENT?
BUT IF YOU PAIR HIM WITH ANOTHER GUY THERE'LL BE EXTRA GIRLS LEFT OVER WHICH IS BAD
...
...
HUUHH?
TAKE CARE OF ME, OKAY?
IT MAKES SENSE. SENGOKU CAN PAIR WITH MIYAUCHI.
HMM-

AH- NO, AHAHAHA
PLEASE TAKE CARE OF ME, ZAGI-KUN.
H-HUH!?
WHAT DO YOU SAY, OOMORI-SAN?
EH?
I WANNA PAIR UP WITH KANAKO-SAN
WHY CAN'T YOU?
YOU'RE SO LUCKY, SENGOKU...
WE'LL STAY AS CLOSE POSSIBLE TO OOMORI-SAN TOO!
OKAY!
THANKS!
I-I GET TO FOLLOW HER TO THE TOILET TOO...♡
I'M PARTNERS WITH KANAKO-SAN~~
I CAN'T BELIEVE IT~~
?
O-OKAY.
NINJA-CHAN
CLASS REP, CAN YOU KEEP AN EYE ON SUGI-MASA?
COME ON! HURRY UP AND MAKE YOUR GROUPS!
PAIR UP WITH ME♡
THAT LITTLE...
I'M A GUY...!
EH? YOU SURE, SHIMAZU-KUN...?
HEY, MATSU-SHITA... WANNA PAIR UP WITH ME? I'LL UMM... PROTECT YOU.

EVERYONE HELP EACH OTHER OUT AND WE'LL GET THROUGH THIS!
...ALRIGHT! WELL, MAKE SURE YOU KEEP AN EYE ON THE SKIES AT ALL TIMES!
YEAH!!
WHAT'S THAT MIYAUCHI THINKING ABOUT?
.....?
.....
YEAH, WE'RE NOT GONNA LOSE TO THIS ISLAND
LET'S ALL DO OUR BEST!
WE'LL BE FINE NOW!

HEY, MIYAUCHI! WHAT WAS THAT EARLIER? IT LOOKED LIKE YOU THOUGHT OF SOMETHING AFTER EVERYONE SEPARATED...
.....
DON'T YOU FEEL ANYTHING, SENGOKU?
EVERYONE LIKE THAT...
I HAVE A FEELING I'VE SEEN IT BEFORE SOMEWHERE.
BEFORE...? WHAT DO YOU MEAN...?
.....
YEAH... I'M SURE OF IT.
IT WAS...
.....
UWAHH! THEY'RE HERE!! THEY'RE COMING!!
!!
IT'S THE BIRDS! THE BIRDS ARE COMING BACK!!
THERE'S MORE!? DON'T TELL ME IT WENT AND GOT ITS FRIENDS!?
L-LET'S HIDE! IF WE HURRY, WE CAN STILL MAKE IT...!


THEY'RE FAST!!
UWAHH!!
WH-WHY!?

HOW CAN IT MOVE LIKE THAT WITH SUCH A HUGE BODY...!?
THAT'S ALMOST LIKE A PEREGRINE...!!
THEY FOLDED THEIR WINGS TO FLY FASTER!?
N-NO WAY!!

THIS ISN'T WHAT WE PLANNED!!
UWAAHHH!
WHAT ARE WE GONNA DO!!?

E-- EVERYONE...
I-I CAN'T BELIEVE THIS IS HAPPENING...
ゴッ
WHAT ARE YOU PLANNING...!?
EH? MI-- MIYAUCHI...?
I'M GONNA FIGHT!
..ISN'T IT OBVIOUS!?
UWAHHH!
HELP ME!
AHHHH!

KUKU.. I'VE HAD MASTERS WHO'VE DEFEATED BUFFALOES AND BEARS,
BUT I RECKON I'M GONNA BE THE FIRST TO DEFEAT SUCH A HUGE BIRD
H-HEY, THAT'S CRAZY!!
WELL, YOU DON'T HAVE THE TIME TO BE WORRYING ME, RIGHT!?
EH?
I REMEM-BERED...
I REMEMBERED WHEN I SAW EVERYONE LIKE THAT BEFORE...
IT WAS RIGHT AFTER WE CRASH LANDED,
WHEN WE ALL FELT IN-SECURE AND JUST WAITED FOR HELP
!?
AND YOU KNOW WHAT HAPPENED AFTER THAT, RIGHT?
A HUGE PANIC ATTACK...

YOUR PLAN TO GATHER PEOPLE MAY HAVE BACKFIRED, SENGOKU...
EVERYONE'S PROBABLY JUST AS STRESSED AS THEY WERE BACK THEN. THEY'RE ALL ON THE VERGE OF BREAKING.
IF WE DON'T DO SOMETHING,
THINGS MIGHT END UP EVEN WORSE THAN LAST TIME...!
WAHH!
KYAHH!
!!
C-CALM DOWN!!
EVERYONE, PLEASE...
THAT'S RIGHT.
SOMEONE HAS TO BECOME THE BAIT.
EH...?

KA--
KANAKO--
SAN!!
AAH
RUN
KYAAHHH!
IF WE CAN GET PAST THAT ONE BIRD, WE SHOULD BE ABLE TO HIDE IN THE HOUSE...
EVERYONE, THIS WAY...!
...HI-
KYAAHHH!
!?

L-LET GO!
DIDN'T YOU SAY YOU'D PROTECT ME!?
AKIRA-KUN...
RUN
NOW!!
WAHH!
AHHH!!
KUH...
MIINA--CHAN!
MIINA..
TH-THIS IS THE END!!

AKIRA GROUP, 31 PEOPLE REMAINING.

to be continued

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

エデンの檻

CAGE OF EDEN CHAPTER 49

raw : william
translation : abed9146
proofreader : ruepittoresque
cleaners : william, 2t_k
typesetter : therookie

山田恵庸

RED HAWK SCANLATIONS

YOU GUYS!
WAIT UP!
Sakuma Yuki
BORN JUNE 10TH
GEMINI
15 YEARS OLD
HEIGHT 156CM
SIZES: 82 - 58 - 84
BLOODTYPE A
FAMILY STRUCTURE DAD, MOM AND A LITTLE BROTHER
DISLIKES: COFFEE CLOVES, CANNED COFFEE... SINCE IT'S BITTER)
Really, you idiot
Really, you too
Really, you all
Oh man
Peeking is forbidden!
Wiretapping is O...?
forbidden!
Character profile

THEREFORE~ WE WILL GAIN AUTHORITY OVER THE SCHOOL, AND MAKE NEW SCHOOL RULES WITH THE STUDENTS FOR THE STUDENTS, AND THAT IS THE SOLE REASON--
SCHOOL COUNCIL PRESIDENT
PRESIDENT, THAT'S ENOUGH

Character profile

Yamaguchi Takashi

BORN APRIL 15TH
ARIES
15 YEARS OLD
HEIGHT 175CM
WEIGHT 60KG
FAMILY STRUCTURE: FATHER, MOTHER, OLDER BROTHER
LIKES: CLASSICAL MUSIC
DISLIKES: ROLLER COASTERS

Oogure Rei
BORN DECEMBER 17TH
SAGITTARIUS
20 YEARS OLD
HEIGHT 163 CM
MEASUREMENTS 92-58-90
BLOOD TYPE O
FAMILY STRUCTURE FATHER,
MOTHER, YOUNGER BROTHER
LIKES DRINKING/COSPLAYING
DISLIKES SWEET FOOD
Character profile

LET'S GET STARTED THEN!
SORRY TO KEEP YOU WAITING!
HEY THERE!
Mariya Shirous
ENCYCLOPEDIA OF EXTINCT ANIMALS
WE'VE FINALLY IDENTIFIED THE IDENTITY OF THE PRESIDENT'S DRAWING!
THIS GUY IS CONSIDERED ONE OF THE STRONGEST CREATURES OF THE PREHISTORIC ERA I WOULD'VE WANTED TO SEE IT FOR MYSELF, THOUGH! GOOD JOB TO THEM FOR SURVIVING...
SHORT-FACED BEAR
SCIENTIFIC NAME: ARCTODUS SIMUS
PERIOD: 10K-800K YEARS AGO
REGIONS: NORTH AMERICA
SIZE: HEIGHT - APPROX. 350CM
ESTIMATED WEIGHT - 800KG
THE BIGGEST CARNIVORE IN NORTH AMERICA DURING THE ICE AGE. COMPARED TO OTHER BEAR TYPE ANIMALS, THESE GUYS' ARMS AND LEGS ARE LONG AND SLIM. IT WAS A QUICK AND FIERCE PREDATOR WHO CHASED AFTER ITS PREY AND CHEWED RIGHT THROUGH THEM. MORDERN DAY BEARS MAY BE OMNIVORES, BUT THESE CREATURES WERE THOUGHT TO BE MORE OF A CARNIVORE
AUROCHS
SCIENTIFIC NAME: BOS (PRIMIGENIUS) PERIOD: 1627-250K YEARS AGO
REGIONS: EUROPE, ASIA, NORTH AFRICA
SIZE: LENGTH - APPROX 250-310CM
HEIGHT - AROUND 2M
ESTIMATED WEIGHT - 1T
LENGTH OF HORN - APPROX. 80CM
AN ANCESTOR OF THE PRESENT DAY COWS OR CATTLE. IT LIVED IN SMALL HERDS ON GRASSY PLAINS OR IN THE FORESTS. IT HAD A DEEP CONNECTION TO HUMANS AND YOU CAN ALSO SEE THEM DRAWN ON THE WALLS OF THE LASCAUX CAVES IN FRANCE.
HUMANS ARE THE ONES WHO PUSHED ANIMALS LIKE THESE INTO EXTINCTION... WE'RE SUCH WICKED CREATURES!
WE SHALL MEET AGAIN!
THE MAIN STORY HAS BEEN AWHILE SO SORRY!

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

なお、お送りいただいたお手紙、おハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号 一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

N.D.C. 726　188p　18 cm

講談社コミックス　四二五三巻
エデンの檻 ⑥
2010年2月17日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者　山田恵庸
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社　講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号 一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八

印刷所　三晃印刷株式会社
製版所　豊国印刷株式会社
製本所　株式会社国宝社

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
電話（03）五三九五―三六〇三
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部あてにお願いいたします。
©山田恵庸　二〇一〇年
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

ISBN978-4-06-384253-1
Printed in Japan

Volume 6
Character Profile
Encyclopedia of Extinct Animals

Raw
Takadanama

Translator
abcd9146

Proofreader
Ruc

Cleaner
William

Typesetter
William

quality check
Takadanama

www.redhawkscans.com
#red'hawk@irc.irchighway.net
RED HAWK SCANLATIONS